

# سحر و جادو در آثار پائولو کوئیلو

حمیدرضا مظاہری سیف\*

هویت انسان به روح او وابسته است و روح نیز ساکن عالم غیب است؛ از این رو با آنکه در جهان ملموس مادی هم آغوش تن خاکی است، اما ناآرام و جویای اصل خود و خواهان بازگشت به وطن خویش در عالم ملکوت است. از این جا است که میل به خیال و توهمند برای تصویرپردازی عالمی دیگر، او را به خلق آثار تخیلی و روایایی از دنیابی مرموز، اسرارآمیز و ناشناخته واداشته و گویی روح در این جهان محسوس نمی‌گند و به دنیای مادی محض راضی نمی‌شود. به همین علت بشر هیچ‌گاه از رویا جدا نشده و اگر راهی به سوی معنویت آسمانی و الهی نیابد، در برخی از پدیده‌های زمینی و بشری مانند هنر و سنت‌های معنوی، گریزگاهی به سوی عالم غیب یا دست‌کم لحظاتی خاطره‌انگیز از آن را می‌جوید.

پائولوکوئیلو نیز مانند میلیون‌ها نفر از اهالی عصر مدرن آوای روح را در فراق از وطن خویش شنیده و از محدود کسانی است که آن را جدی گرفته و برای التیام درد هجران دست به کار شده است؛ ولی کاش او هم مثل میلیاردها بشری که ناله روح را می‌شنوند و کاری

نمی‌کنند، خاموش می‌ماند و دست به کاری نمی‌زد. کاش نام خدا و یاد عالم غیب از راه آثار او به فرهنگ عمومی انسان امروز باز نمی‌گشت و کاش نویسنده‌ای چیره دست نبود یا دست کم از خدا و معنویت نمی‌نوشت؛ زیرا خدایی که در آثار کوئیلو زنده شده، همان خدای ناتوان و خطاکاری است که در آثار نیچه مرد و رابطه با عالم غیبی که به نام جادو مطرح می‌کند، همان خرافات و توهمناتی است که در دوران رنسانس مردمان را از دینداری و معنویت‌گرایی ملول و رمیده ساخت.

کوئیلو می‌کوشد با طرح مسئله سحر و جادو به مصاف با رنج نیازهای معنوی بشر برود. به گمان او اگر بعدی جادوی و سحرآمیز به زندگی اضافه کنیم، مشکل ارزش و معنای زندگی حل می‌شود و شور و نشاط به زندگی پوچ غمزدگان تمدن غرب بازمی‌گردد.

در این نوشته می‌کوشیم تا چیستی سحر و جادو در اندیشه و آثار کوئیلو را پاسخ گوییم و نسبت آن را با معنای زندگی بکارویم و کاستی‌ها و کژی‌های اندیشه او را بررسی کنیم؛ از این رو مقاله در دو فصل تدوین شده است: فصل نخست، اندیشه‌های پائولوکوئیلو را شرح و تبیین می‌کند و فصل دوم به طرح نقدها اختصاص یافته است.

## فصل اول

### سحر و جادو

ساحر به زنانی گفته می‌شود که با عالم اسرار سروکار دارند و از علوم اسراری سر در می‌آورند. به مردانی که از این ویزگی برخوردارند جادوگر می‌گویند. این تفاوت در کتاب بریدا و در رابطه با دو استاد زن و مرد بریدا به خوبی معلوم است. استاد مرد که با سنت خورشید آشنا است جادوگر نامیده شده و ویکا که زنی آشنا با سنت اسرارآمیز ماه است، ساحر خوانده می‌شود.

سحر و جادو برقراری ارتباط با جهان نامرئی و مرمزی است که نیروهای آن، دنیای ما را تحت تأثیر قرار می‌دهند. به بیان ساده برقراری ارتباط بین دنیای مرئی و جهان نامرئی، سحر و جادو است و بدینسان به کار گرفتن نیروهای جادویی از جهان نامرئی در دنیای مرئی و کارهای خارق العاده انجام دادن است. با این نیروها می‌توان باد و توفان به راه انداخت یا برخی از اشیا را بدون لمس کردن حرکت داد و یا از بعضی وقایع پیش از وقوع آگاه شد و به

نوعی قدرت پیشگویی بیدا کرد. جادوگری به کارگیری نیروی‌های نامرئی و ناشناخته در جهان مرئی و آشکار است، با فتون سحر و جادو است که می‌توان میان این دو جهان<sup>۱</sup> قرار گرفت و واسطه انتقال نیروهای آن شد.

با دقت در آثار پائولو معلوم می‌شود جهان نامرئی که او از آن سخن می‌گوید، در برابر جهان مرئی نیست؛ بلکه در برابر دنیا واقعی است و حقیقتی غیر از توهمندارد. از این رو به صراحت سحر و جادو را موهوم و تخیلی اعلام می‌کند.<sup>۲</sup> ماجرا از این قرار است که او برای نیروهای عادی روانی که با نیروهای مادی فیزیکی متفاوت است و فعل کردن و به کارگیری آنها با کنترل تصورات و احساسات امکان‌پذیر است، جهانی تخیلی به نام جهان نامرئی ساخته و تسلط بر آنها را با نام نمادین سحر و جادو معرفی کرده است. هیجان‌های ناشی از شادی، امید، لذت، خشم و نفرت، نیروهای جادویی جهان نامرئی پائولو است که اگر به زندگی راه باید، با آنها می‌توان کارهای بزرگی انجام داد و زندگی را متحول کرد.

۵۹

او مقاهمی مانند «خوارق عادت» و «تصرف در جهان» را نماد تغییر نگرش به خویش، جهان و زندگی می‌داند. و تحول زندگی را کیمیاگری می‌داند. مهار و به کارگیری نیروهای روانی برای دستیابی به اهداف و تحقق رویاها، کیمیای حقیقی است که به سادگی می‌توان در درون خود یافت و چون انسان‌ها حقایق ساده را نمی‌پذیرند و باور نمی‌کنند که گنجشان زیر سرشار است، اساتید معنوی و کیمیاگران به زبان رمزی و بیچاره آن را نوشته<sup>۳</sup> و راهنمایان جاده‌های معنا این گوهرها را از راههای دور و پر پیچ و خم به دست جویندگان می‌رسانند تا زائر نویا و جست‌وجوگر نوحو استه باور کند که این کیمیا و یا معجزه است. بنابراین سحر و جادو در نظر کوئیلو تحولی درونی است که احساسات و عواطف را در زندگی سرد و بی‌روح به جریان می‌اندازد و همانند کیمیا، زندگی بی‌حرارت و تاریک را پر از نور و شور کرده، افسرده‌گی پیری را به شور جوانی مبدل می‌کند.

او با تخیلانی اسرارآمیز تجارب روان درمانی خود را روایت کرده است؛ اما نمادهایی که برگزیده، آمیزه‌ای از سنت‌های معنوی تعالیم جادویی و ادیان الهی است که از معنای حقیقی خود فاصله گرفته و به معانی مجازی و نمادین در ادبیات کوئیلو بیوسته است. سحر و جادو یعنی تغییر تصویر بی‌روح و بی‌نشاط زندگی به تصویری پرشور و هیجان و جذاب که به نوعی خارج شدن از چارچوب خشک منطقی و مرسوم و زندگی با شوق و هیجان است؛ مانند

مکانیکی که کار خود را دوست دارد و مهارت کافی نیز پیدا کرده و به محض نگاه به موتور اتومبیل، اشکال را تشخیص می‌دهد. گویی با ماشین حرف می‌زند و سخن آن را می‌شنود، او غرق کار می‌شود و در چند لحظه وارسی و دست‌کشی به ماشین، درد آن را می‌فهمد؛ چون با احساسش کار می‌کند.<sup>۴</sup> جادو نامی برای کشف این شوق و شور ساده در زندگی است، در هر کار و لحظه لحظه زیستن همراه با شعف و اشتیاق و سرانجام موفقیت و کامیابی. هر لحظه زندگی ساحر کشف معجزه‌ای شورانگیز است؛ زیرا او هستی را لمس می‌کند و از زیستن و تجربه کردن به هیجان می‌آید. زندگی او متفاوت است؛ چون متفاوت می‌نگرد و جهان را پر از رمز و راز و اسرار می‌بیند و هر لحظه منتظر و آماده پذیرش امری خارق العاده است؛ پس از هر موضوعی هیجان‌زده شده و لذت می‌برد.

خداءصل و سرچشمءه همه هیجان‌ها و عشقی است که در زندگی جریان می‌باید و لحظه‌های تاریک و بی احساس زندگی را سرشار از نور و شور می‌سازد؛ از این رو خدا را می‌توان در همه جا احساس کرد. البته در صورتی که با اشتیاق و ایمان به اسرار، به هر سو بنگری؛ به رشد گیاه و شکوفن یک غنچه و شکوه اسرارآمیز آسمان و یا پرواز پرنده‌گان. اگر با اشتیاق به اینها بنگری، خدا را دیده و حضور او را احساس کرده‌ای. او برتر از عقل عادی و سرچشمءه احساسات و هیجان‌ها است. خرد اعظم است که با او می‌توان فراتر از تصورات معمول و شناخت عادی، جهان را احساس کرد. درک حضور خدا یعنی با احساس بودن و با شور و اشتیاق زیستن و دست‌کشیدن از تلاش برای شفاف کردن همه چیز با عقل؛ به عبارت دیگر، با احساس زیستن به جای اندیشه‌مندانه عمل کردن.

کارهای خارق العاده‌ای که ساحران و جادوگران آثار کوئیلو انجام می‌دهند، تحول احساسی و هیجانی در زندگی است که با شورآفرینی و نشاط انگیزی، زندگی را ارزشمند، معنادار و جذاب و انسان را به خرد اعظم نزدیک می‌کند. البته «جادوگری یکی از راههای نزدیکی به خرد اعظم است؛ اما هر کار دیگری که آدم می‌کند، تا زمانی که با قلبی سرشار از عشق کار می‌کند، می‌تواند او را تا این مرحله برساند».<sup>۵</sup> جهان نامرئی وجود دارد و هر کس که با اشتیاق و هیجان زندگی می‌کند، با آن مرتبط است و بدین ترتیب همه کارها می‌توان جادویی باشد؛ به شرطی که نیروهای هیجانی را برانگیزد و سردی و مرگ را از روح و زند-

بازستاند. شهامت کنار گذاشتن راههای روشن عادی و معقول و رها کردن احساسات و با اشتیاق زندگی کردن، شالوده دستیابی به سحر و جادو و سرشار کردن زندگی از معنا است.

## روح کیهانی

همه عالم جنبه نامرئی و پنهانی دارد که به واسطه آن با خداوند ارتباط برقرار کرده، نیروی زندگی و حیات را از سوی او دریافت می‌کند. جهان نامرئی ماورا پر از نیروهای سحرآمیز و جادویی است. آموزه‌های سری و تعالیم جادویی کمک می‌کند تا انسان از بعد مرئی جهان بگذرد و کالبد کیهانی را به روح کیهانی بیوند زند. با درک ربط جهان مرئی و نامرئی، حضور روح کیهانی در همه چیز احساس و نوعی از حیات و زندگی در تمام پدیده‌های عالم محسوس می‌شود؛ از این رو «ویکا» به «بریدا» می‌گوید:

همیشه خود را روی پل جهان مرئی و نامرئی بگذارد. تمام کیهان جان دارد. سعی کن همیشه با این زندگی ارتباط داشته باشی. این زندگی زیان تو را می‌فهمد و کم کم جهان اهمیت دیگری پیدا می‌کند.<sup>۶</sup>

وقتی جهان و اشیا و پدیده‌های آن با شعور باشند، پس می‌توان ارتباطی شعورمند با آنها برقرار کرد؛ مثل ارتباطی که دو انسان با هم برقرار می‌کنند؛ برای نمونه از کسی کمک می‌خواهید یا به او عشق می‌ورزید. در علوم جادویی که می‌کوشند به نیروهای خارق العاده دست یابند، در حقیقت تلاش برای رسیدن به روح کیهانی یا دستیابی به بخشی از آن است تا به این ترتیب بتوانند در شعور کائنات نفوذ کنند و از این طریق کارهای غیر عادی انجام دهند.

برای ارتباط با روح جهان باید به او توجه کرد و به صدای او و هیاهویی که در جهان برانگیخته است گوش فراداد. به همین علت ویکا به بریدا توصیه می‌کند که در گوش‌های از خانه‌اش شمعی برافروزد و با نگریستن و تمرکز بر آن به هیاهوی جهان گوش سپارد. او می‌گفت:

این هیاهوی ابدی است که در کوه‌ها، شهرها، آسمان‌ها و در ژرفای دریا وجود دارد. این هیاهو که به ارتعاشی می‌ماند، روح جهان در حال دگردیسی است که به سوی نور حرکت می‌کند.<sup>۷</sup>

هیاهوی جهان، شور و هیجان و احساسی است که در همه چیز حضور دارد و حرکت به سوی نور، تکاپو به سوی معنا، ارزش، بودن و زیستن است.

روح کیهانی، روح مادری است که حیات و روح همه موجودات از او و در او است و هر کس روح خود را به آن برساند و بیوند زند، به سرچشمme زندگی همه کائنات رسیده و می‌تواند ارتباطی مؤثر با آنها برقرار کند و نیز پی می‌برد که «روح جهان، بخشی از روح خداوند است و... روح خداوند روح خود او است و... بدین ترتیب می‌تواند معجزه کند.»<sup>۸</sup> به بیان دیگر، می‌تواند از طریق ارتباط با روح جهانی با روح خدا مرتبط شده، بر امور عالم تاثیر گذارد.

چنان‌که جوان چوپان در کیمیاگر پس از ملاقات با روح خورشید و باد و بیابان، روح جهان را درک کرد و با دست آفرینش‌گر و تقدیرنگار آشنا شد و در این لحظه اراده خود را در اراده او دید و بدون اینکه سخنی بگوید، نیایشی در سکوت انجام داد و آن طور که خواسته بود بادی عظیم برانگیخت.<sup>۹</sup>

وقتی انسان با روح جهان ارتباط برقرار کند و دریابد که همه چیز زنده است و بخشی از روح جهان را در خود دارد که به واسطه آن می‌تواند به درک روح کل برسد، بی می‌برد که «تمام این دنیا مقدس است و یک دانه می‌تواند یک پلی به سوی نامرئی باشد». شکفتن غنچه، شفافیت قطره، آواز زیبای بروندگان، درخشش ستارگان، ریگ‌های بیابان و نوازش نسیم، همه معجزه، سرشار از معنا و برای زیستن اشتیاق‌آور و شورآفرین است. وقتی شخصی به روح کیهانی می‌رسد، قدرت و ظرفیت‌های خویش را در یگانگی و وحدت با جهان باور می‌کند؛ قدرتی که با درک خداوند پدید می‌آید و زندگی را معنا می‌بخشد؛ از این رو «از نظر ساحران، زندگی یگانگی را روح جهان است».<sup>۱۰</sup>

## رشوهات علم اسلامی و مطالعات فلسفی

### افسانه شخص

افسانه شخصی نیرویی جادویی دارد و شخص را به جهان نامرئی نزدیک می‌کند و او را به روح جهان می‌رساند. افسانه شخصی رویایی است که هر کس از دوران کودکی یا نوجوانی با آن زندگی می‌کند. در همان آغاز، رویای خود را تحقیق‌بذری می‌پندارد و بدون ابهام و تردید آن را می‌خواهد و معنای زندگی خویش را در آن افسانه شخصی و رویا پیدا می‌کند؛ اما همین که افراد به زندگی واقعی و یا شاید هم ساختگی روزمره اجتماعی پا می‌گذارند، باید از راههای خطکشی شده و مشخصی عبور کنند؛ تحصیلات، مدرک، شغل، حرفه‌ای آبرومند از نظر دیگران که درآمد مناسب داشته باشد، ازدواج، زندگی و پیشرفت شغلی. معمولاً مردم خود را

به همین راههای تعریف شده می‌سپارند و امنیت را به آرزوها و افسانه شخصی خود ترجیح می‌دهند؛ درنتیجه به تدریج رویاشان از دست می‌رود و احساس بی‌معنایی و افسردگی تمام وجودشان را فرامی‌گیرد. در این وضعیت آنچه را که امنیت می‌پندشت به تکراری فرساینده و سرد تبدیل می‌شود؛ در حالی که راه درست زندگی و با معنا زیستن، حفظ افسانه شخصی و سیر به سوی آن است؛ زیرا آنها را به جهان نامرئی نزدیک می‌کند و نیروهای جادویی را در زندگی آنها به جریان می‌اندازد.

افسانه شخصی هرکس امری تحقق نیافته در عالم مرئی است که براثر کوشش و پیگیری می‌تواند محقق شود. بنابراین دنبال کردن افسانه شخصی کاملاً جادویی است و امری را از وضعیت نامرئی به دنیای مرئی و مشهود آوردن است؛ از این رو بی‌گیری افسانه شخصی نیروهای جادویی را در ما برانگیخته و ما را میان این دو عالم قرار می‌دهد. یعنی همان جایی که اسرار ساحری و رموز جادویی تھفته است، با دستیابی به نیروهای جادویی است که زندگی از شور و هیجان پر می‌شود و زیستن ارزش می‌یابد.

کوئیلو در نوشهای گوناگونش می‌کوشد تا نشان دهد که بازگشت به رویاهای دوران کودکی و تلاش برای تحقق آنها زندگی را از شور و نور و هیجان و شکوه سرشار می‌کند و چنان معانی برانگیزانده و روشن و گرم به زندگی می‌دهد که انسان می‌تواند سختی‌های بزرگ را تحمل کند و رنج‌ها را به جان بخرد و در نهایت فریاد برآورد که زندگی ام به مبارزه‌ام و رنج‌هایی که کشیدم می‌ارزد.<sup>۱۲</sup>

در «خطرات یک من»، یاقتن شمشیری را که رهاورد سیر مراحل معنوی رام است، معنای زندگی خود معرفی می‌کند و در صدد جست‌وجوی آن برمی‌آید. او با گذر از مراحل دشوار، شمشیر خود را پیدا می‌کند و البته در خلال این سیر و جست‌وجو، درس‌های زندگی را فرامی‌گیرد.

در «کیمیاگر» گنجی که رویای جوان چوپان به او می‌نمایاند، به زندگی و سفر پر ماجراش معنا می‌بخشد. در بریدا، فراگیری اسرار جادوگری و گفت‌وگو با ارواح، دخترک را به جست‌وجو و امی‌دارد و در این کشاکش، نیمه دیگرش را می‌جويد.

در «شیطان و دوشیزه پریم» آرزوی دخترک خدمتکار هتل برای رسیدن به ثروت و زندگی مجلل در یک شهر بزرگ، زندگی او را سرشار از شور و معنا و تحرک می‌سازد و نیروی لازم را برای مبارزه و تحمل رنج‌ها به او می‌بخشد.

«کنار رود پیدار نشستم و گریستم» داستان عشق مرد کشیشی را به دوست دختر دوران نوجوانی اش بازگو می‌کند که پس از سال‌ها فاصله، روایای عشقشان را واقعی می‌سازند و سایر آثار او نیز نمونه‌هایی از معنای زندگی و خروج از مسیر پیش‌بینی شده زندگی و مبارزه و رنج برای تحقق افسانه شخصی است. در لابه‌لای این ماجراها، عشق و اشتیاق و تحرک زندگی‌هایی که با این روایاها هدایت می‌شوند، به نمایش گذاشته می‌شود.

افسانه شخصی هر کس با دیگری متفاوت است. در حقیقت معنای زندگی، طیف گستردادی از خواسته‌ها را فرامی‌گیرد: یافتن یک شیء مثل شمشیر، گچ، رسیدن به عشق دوران کودکی، درک عشق حقیقی و فارغ از تملک و تعلق چنان که در «زهیر» تصویر می‌شود، هدایت ملتی به سوی توحید همانند پیامبر اسرائیلی در رمان «کوه پنجم» و نیز ترویج شرک و کفر در بین مردم مثل روایایی که ملکه لبنانی در همان رمان در سر و دل می‌پروراند و به خاطر آن به مبارزه وارد می‌شود، همه اینها و غیر از آنها می‌تواند معنای زندگی شخصی را تشکیل دهد. هر کس باید معنای زندگی یا به تعبیری که رمان پریدا می‌آموزد، عطیه خود را پیدا و کشف کند. مهم نیست که این روایا چیست، توحید یا شرک؛ هر چه باشد سزاوار است که «بال شود؛ چون ما را روی پل جهان نامرئی قرار می‌دهد و به زندگی معنایی سحرآمیز می‌بخشد.

### جنبه درونی (Subjective) افسانه شخصی

کوئیلو با همه تأکیدی که بر پیگیری افسانه شخصی می‌کند، آن را اصل نهایی زندگی نمی‌داند؛ بلکه معتقد است آنچه به عنوان افسانه شخصی وارد زندگی کسی می‌شود، ارزش ذاتی ندارد و به خودی خود بهانه‌ای پیش نیست؛ بهانه‌ای که جوهره زیستن را تحقق می‌بخشد و میان روح و جسم انسان و حقیقت حیات ارتباط برقرار می‌کند.

اهمیت افسانه شخصی یا آن موردی که معنا را وارد زندگی می‌کند، صرفاً به خاطر تکاپویی است که در زندگی ایجاد می‌کند و آن را به جریان می‌آورد. و خودش چه یافت شود و چه نشود اهمیتی ندارد.<sup>۱۳</sup> مهم کارکرد پویاپخشی آن به زندگی است. زندگی نباید گرددش

عادی اتفاقات تکراری باشد و لذت‌های شیرین خود را از دست بدهد و جذاب و سرگرم‌کننده باشد.

در حقیقت درک عمیق معنای زندگی، گذار از متعلق آن است؛ چنان‌که در «خاطرات یک مغ» شمشیر گمشده و یافتن آن اهمیت خود را از دست می‌دهد و زائر به ارزش ابرازی و اهمیت کارکردی آن برای امری برتر، یعنی همان تلاش برای شادکامی، جستجوی یک آرزو و درک لحظه‌های بودن در این جهان پی‌می‌برد و چویان در رمان «کیمیاگر» می‌فهمد که گنج پنهان و پیدا کردنش اهمیتی ندارد و مهم همین مبارزه و زندگی و هر ثانیه زیستن است. در رمان «ورونیکا تصمیم می‌گیرد بمیرد» مسئله آشکارتر است. وقتی ورونیکا پس از ناکامی در خودکشی و انتقال به بیمارستان روانی، آن گاه که دکتر ایگور او را با مرگ رو به رو می‌کند. و به او می‌قولاند که یک هفته بیشتر زنده نیست، تازه او قدر زندگی را می‌فهمد و می‌کوشد تا از ثانیه‌های باقی مانده نهایت بهره را ببرد. در این ماجرا ورونیکا کم کم زندگی را درک می‌کند و تقریباً مرگ اهمیت و هراس‌انگیزی خود را از دست می‌دهد. او به درک عمیق لحظات زنده بودن و هر دم را غنیمت شمردن دست می‌یابد و به رویای فراموش شده پیانیست شدن و حتی عشق ورزیدن و لذت جنسی روی می‌آورد.

اسانه شخصی به صورت ایزه یا شیء عینی به زندگی وارد می‌شود و دریچه‌ای به روی جهان نامرئی می‌گشاید و به زندگی معا می‌بخشد. در آغاز انسان همان را می‌طلبید و به زیستن همچون یک میارز نور رومی‌آورد؛ اما به تدریج حقیقت زندگی را دریافته و از آن ایزه فراتر می‌رود و به شور و اشتیاق و نیز نوعی استحاله می‌رسد که بر اثر آن، نیروهای جادویی و اسرار ساحری را در خویش یافته و به این ترتیب از آن ایزه به سوژه منتقل می‌شود و شخص با جهان نامرئی مرتبط می‌شود و معنای زندگی را در خویش می‌یابد. البته آن ایزه هم بخشی از جهان نامرئی و معنای زندگی او است؛ پس مثل یک بازی بدون تعلق ووابستگی، آن شیء را می‌جویید؛ اما در حقیقت می‌خواهد ارتباط با عالم نامرئی را حفظ کند و معنا و شور زندگی را در درون خود برآفروخته و برپادارد.

بنابراین ارتباط با جهان نامرئی و برخورداری از نیروهای جادویی دو مرحله دارد: نخست جنبه عینی و بیرونی (Objective) آن، که تمنای یک شیء یا شخص یا پدیده‌ای واقعی در جهان است و شخص آرزوی دستیابی به آن را در دل می‌بروراند؛ دوم جنبه درونی آن و کشف

نیروی حیات به صورت درک لحظه‌ها و لمس عمیق بودن خویش در زندگی و جستجوی لذت و شادکامی و پذیرش زندگی است. میان این دو بعد سحرآمیز و معنابخش به زندگی، رابطه‌ای نظری رابطه میان لفظ و معنای کلمات برقرار است. همان‌گونه که در کار آمدن واژگان برای دستیابی به مفهوم و معنای آنها است، جنبه عینی معنای زندگی که افسانه شخصی را تشکیل می‌دهد، برای دستیابی به بعد درونی معنای زندگی است.

معمولًا در آثار کوئیلو شخصیت‌های داستان پس از اینکه به ارزش ایزاری جنبه ابزکتیو معنای زندگی پی می‌برند، به بعد درونی آن دست می‌یابند و از نیروهای جادویی و سحرآمیز بهره‌مند می‌شوند؛ اما گاه سرنوشت‌های گوناگونی برای این شخصیت‌ها و افسانه شخصی‌شان پیش می‌آید و این طور نیست که همواره کامیاب برآیند؛ برای مثال ورونیکا ظاهرًا رویای مرگ را از دست می‌دهد و در نهایت زندگی را بر می‌گزیند.

در «زهیر»، ماریا دختر هرپیشه‌ای که دلبسته نقش اول داستان می‌شود، تواند او را به دست آورد و در نهایت فقط دلخوش است که برای رویایش مبارزه کرده و شکست برایش چندان اهمیتی ندارد؛ اگرچه تا حدودی غم و افسردگی به روح او راه می‌یابد، البته او همین اندوه را نیز با آغوش گشوده می‌پذیرد و از افسردگی هم به عنوان بخشی از بازی زندگی استقبال می‌کند.

گفتگی است در بیشتر موارد، خود مسئول شکست‌ها و ناکامی‌های زندگی هستیم؛ چون نمی‌توانیم نیروهای جادویی را به زندگی وارد کرده و معنای زندگی را حفظ کنیم. مشکل این است که ما فقط کالبد و پیکر عالم را می‌شناسیم و از روح آن بی‌خبریم؛ یعنی بعد نامرئی آن را درک نکرده و هیچ ارتباطی با آن نداریم. به همین علت وقتی به خواسته‌های خود نزدیک می‌شویم و در آستانه یافتن گنج یا پیدا کردن شمشیر قرار می‌گیریم از آن دست می‌کشیم؛ زیرا دیگر معنای مرمز زندگی را در آن احساس نمی‌کنیم و شور خود را از دست می‌دهیم. تا زمانی که افسانه شخصی دور از دسترس بود، رازوری و معنابخشی آن درک می‌شد و شوق انگیز بود؛ اما وقتی به آن نزدیک می‌شویم، همه چیز عادی می‌شود و اسرار جهان نامرئی در آن درک نمی‌شود و نیروهای جادویی از آن می‌گریزد. به همین خاطر مردمان «بسیاری آن گاه که می‌بینند رویاشان تحقیق‌پذیر است، از آن دست می‌کشند. از جنگی‌گین در نبرد نیک سر می‌بیچند؛ چون نمی‌دانند با شادی‌شان چه کنند.»<sup>۱۴</sup> و چه ارزشی دارد.

بنابراین در جست‌وجوی رویا و دنبال کردن افسانه شخصی، رازی نهفته است که آن، باور به حقیقت نامرئی عالم و روح کیهانی است. دستیابی به افسانه شخصی بیش از آنکه یافتن گنج یا پیدا کردن شمشیر یا عشقی دوردست و یا هر چیز دیگر باشد، تشرف به روح جهانی است. کسی که به روح جهان راه یابد، درحققت بیوندی باطنی با کل جهان پیدا کرده و همان‌طور که می‌تواند دست خود را حرکت دهد، قادر است تغییراتی در عالم پدید آورد و به راز کیمی‌گران بی‌برد. «کیمی‌گری همان نفوذ به روح جهان است»<sup>۱۵</sup> و در این صورت دیگر پدیده‌ها برای او عادی نیست و هدف و رویابی که تحقق یافته هنوز هم رازآلود و جادویی است. او منتظر است تا با آن رویا و سایر پدیده‌های جهان، شکفت زده شود و شور و هیجان خویش را حفظ کند؛ زیرا نیروهای نامرئی و سحرآمیز را درک کرده و به خداوند ایمان دارد. می‌داند که با تحقق یک رویا خدا تمام نمی‌شود و جهان نامرئی سراسر آشکار نمی‌گردد. پس هنوز می‌توان منتظر بود، اشتیاق داشت و هدف و معنایی به زندگی بخشد.

۶۷

## نداشتن درون

راهیابی به روح جهان با درک عمیق روح خود امکان‌پذیر است. باید ندای درونی را شنید و به سخن دل گوش فرا داد. کسی که می‌خواهد به روح جهان برسد، باید به زرفای روح خود سفر کند و ببینید که عمیقاً چه آرزویی دارد. تصور چه چیزی او را به شور و هیجان می‌آورد. در صورت سرکشی به قلب و مشاهده و کشف خواست عمیق درونی، درحقیقت زبان دل را گشوده و پای سخن دل تشتهایم. با راهنمایی او می‌توانیم به روح جهان نزدیک شویم، آن را لمس کنیم و از نیروهای جادویی اش لبریز شویم. قلب انسان مربوط به بعد نامرئی وجود او و بخشی از روح جهان است؛ از این رو سخن دل الهام روح کیهانی است و پیگیری آن موجب رسیدن به روح جهان می‌شود.

روشن است اگر می‌خواهیم نیروهای سحرآمیز را به روح خود راه دهیم و روحی شاداب و پرنشاط داشته باشیم تا طعم زندگی به کام او گوارا آید و لحظه‌های زندگی جادویی شود، لازم است ببینیم که چه می‌خواهد و چه می‌گوید، آن گاه برای تحقق خواسته‌ها یش بکوشیم و مبارزه را پیذیریم.

دل از روح جهان است.<sup>۱۶</sup> آوای دل پیام روح کیهانی یا روح خداوند را به انسان می‌رساند. به این علت گوش کردن به دل که به رویاها فرامی‌خواند، زندگی را به لحظه‌های ابدی الهی پیوند می‌زند<sup>۱۷</sup> و راه گذار از رنج‌ها و ضعف‌ها را به سوی نیروهای جادویی و شادکامی سحرآمیز می‌نماید. با پذیرش دعوت دل و آوای قلب به روح کیهانی و خداوند نزدیک شده، بلکه با او یکی می‌شویم و آن گاه هر چه کنیم معنوی است. ندای روح، انسان را به روح جهان می‌رساند و نیروهای ماوراء‌الطبیعت را که تحول آفرینند در دسترس قرار می‌دهد.

انسان‌ها به حدی زندگی خود را پر از آداب و ملاحظات کرده‌اند که دیگر مجالی برای شنیدن طنین درونی خود نمی‌یابند. ارزش‌های آموخته شده و هنجارهای اجتماعی مسیر را برای زندگی ما مشخص کرده و جرأت خروج از آن را از ما گرفته و جایی برای شنیدن آهنگ قلب باقی نمانده است. کسانی که از چارچوب معیارهای فراگیر اجتماعی بیرون می‌زنند، دیوانه و مشکل‌دار به شمار می‌آیند.

ادوارد در رمان «وروئیکا» تصمیم می‌گیرد بعیرد. بیماری اسکیزوفرنی است که پدید آوردن مجموعه نقاشی «رویای بهشت» را در سر او می‌پروراند؛ اما پدر و مادرش می‌خواهند او یک شخصیت سرشناس و با نفوذ سیاسی شود. دست آخر ادوارد به خاطر عشق به پدر و مادرش و مشاهده نگرانی و دلسوزی آنها رویای خود را ترک می‌کند. در حقیقت هویت خود را رها می‌کند و به علت ضربه‌ای که ملاحظات اجتماعی به او زده است، با نگاه مات و قلب لبریز از عشق و علاقه و رونیکا روبرو می‌شود<sup>۱۸</sup> و نیز به خاطر ضربه‌ای که عشق خانوادگی به او زده، نه جسارت نزدیک شدن به رویای خود را دارد و نه جرات قرار گرفتن در چارچوب‌های اجتماعی را پیدا می‌کند.

بیشتر مردم به علت تسليم شدن دربرابر شرایط اجتماعی و ارزش‌های روزمره، دل خود را می‌براند و ندای آن را خفه کرده‌اند. اگر به دل توجه نکنی و آهنگ آن را نشنوی و بی‌نگیری، واپس رانده شده<sup>۱۹</sup> و دیگر حرف‌هایش شنیده نمی‌شود. آن گاه راهی برای دستیابی به روح جهان و نیروهای جهان نامرئی باز نمی‌شود و انگیزه و شوری در زندگی باقی نمی‌ماند و جریان عادی امور، انسان را مثل فسیلی بی‌روح، به مردهای شبیه زنده‌ها مبدل می‌کند. کوئیلو در «کیمیاگر» از زبان قلب چوپان می‌نویسد:

هر انسانی بر زمین گنجی دارد که انتظارش را می‌کشد. ما قلب‌ها چندان عادت به سخن گفتن از این گنج‌ها نداریم، چون انسان‌ها دیگر نمی‌خواهند آن را ببایدند. تهبا با کودکان درباره آنها سخن می‌گوییم؛ سپس می‌گذاریم زندگی، هر یک از آنها را به سوی سرنوشت خویش هدایت کند. اما درین اندک افرادی راهی را که برای آنها تعیین شده، راه افسانه شخصی، راه خوشبختی را بی می‌گیرند. بیشتر آنها جهان را چیزی تهدید کننده می‌پندازند ... و به همین دلیل جهان به چیزی تهدید کننده تبدیل می‌شود. آن گاه صدای قلب‌ها مدام آهسته و آهسته‌تر می‌شود؛ اما هرگز خاموش نمی‌شویم. می‌کوشیم حرف‌هایمان شنیده نشود، نمی‌خواهیم آدم‌ها به خاطر پیروی نکردن از قلب‌هاشان رنج بکشند.<sup>۲۰</sup>

انکار صدایی درونی از طریق عوامل هنجارپذیری به هر کس منتقل می‌شود و آن کسی که با ضعف و سستی تسلیم این القاثات شود، موهبت شنایی قلب را از دست داده، امکان دستیابی به نیروهای جادویی زندگی را از دست می‌دهد و با پیروی از ندای درون است که فرد به نیروهای سحرآمیز رسیده و نه تنها زندگی خود، بلکه زندگی دیگران را نیز متحول می‌سازد.

در داستان «کوه پنجم»، که این فراز از اندیشه کوئیلو بسیار بالا می‌گیرد، پیامبری به نام ایلیا را معرفی می‌کند که از دوران کودکی قدرت گفت‌و‌گو با فرشتگان را داشته است؛ به همین علت از سوی کاهنان پیامبری او تایید و به عنوان نبی معرفی می‌شود. اما برای درخواست پدر و مادر به این آواها که نمادی از فرشته درونی و ندای دل است بی‌توجهی می‌کند و به تدریج این آهنگ خاموش می‌شود.<sup>۲۱</sup> او تا سن بیست و سه سالگی بدون شنیدن صدایی زندگی کرده، به نجاری رومی آورد؛ تا اینکه آن صدایها دوباره تکرار می‌شود.<sup>۲۲</sup> و او این بار از آزمون پیروز برآمده و ندا را اجابت می‌کند. در نهایت کارش به جایی می‌رسد که سرزمن خود را از شر ملکه کافرکش و پرستش بعل و سایر بت‌ها نجات می‌دهد.

او گاهی با عبارت دیگر از دل و آوای آن باد می‌کند؛ غیر از اینکه در والکری‌ها ندای درونی و آوای دل را به عنوان فرشته درونی معرفی می‌کند و در برخی آثارش آن را نیروی غریزه می‌داند؛ نیرویی که با آن، کنده و کاستی اندیشه و خرد در کشاکش روزگار و فراز و فرود زندگی جبران و تکمیل می‌شود. آنچه از اندیشه از تکاپو و تصمیم‌گیری و فرمان‌دهی باز می‌ماند، این نیرو راه را به او نشان می‌دهد؛ همان طور که در حیوانات عمل می‌کند و آنها را بدون اینکه از اندیشه و خردی روشن و دوراندیش و محاسبه‌گر برخوردار باشند راهنمایی می‌کند؛ نیرویی که انسان را به اشراق رسانده، سخن خداوند را مفهوم می‌سازد.

## خدای خطاکار

البته ندای دل و درک آن خیلی روشن و صریح نیست. قلب انسان کاملاً طبیعی است و فراز و فرودهایی دارد. اگرچه پیام آن راهنمای است، بعضی اوقات خلافخوانی هم می‌کند. می‌توان گفت که نیروهای جادویی همیشه مثبت و معجزه کننده نیستند و گاهی هم شیطانی و ویرانگرند؛ برای مثال به امور ساده رضایت می‌دهد و از رویاهای خواستی خود دست می‌کشد. این نوسانات دل در رمان «کیمیاگر» به خوبی توصیف شده است. چوپان جوان به کیمیاگر می‌گوید:

قلب من خیانتکار است و نمی‌خواهد ادامه بدهم، کیمیاگر پاسخ داد: این خوب است و ثابت می‌کند که قلب زنده است. طبیعی است که از مبادله هر آن چه به دست آورده‌ایم با یک رؤیا برسیم.

- پس چرا باید به قلم گوش بسیرم.

- چون هرگز نمی‌توانی خاموشش کنی و حتی اگر وانمود کنی به او گوش نمی‌دهی، باز همیشه در درون سینه‌ات به تکرار نظرش درباره زندگی و جهان ادامه می‌دهد.

- حتی اگر خیانتکار باشد؟

- خیانت ضریبی است که انتظارش را نداری. اگر قلب را خوب بشناسی، هرگز در این کار موفق نمی‌شود؛ چون رؤیاها و تمناهاش را می‌شناسی و شیوه کنار آمدن با آن را درمی‌یابی.

غیر از این نوسانات ضد و نقیض، دیگر به همه گفته‌ها و خواسته‌های دل باید گوش داد؛ زیرا لحظه‌های زندگی را سرشار از معنا و درک هستی و اراده می‌سازد و باید آن را سرکوب کرد؛ بلکه باید با آن انس گرفت و با شناخت درست از نیرنگ‌ها یش دوری گزید. نیرنگ‌هایی که با ترس و سرکوب عشق و اشتیاق، انسان را از دستیابی به روح جهان بازمی‌دارد.

در اینجا کم کم به مسائل جالبی می‌رسیم. دل همواره هدایتگر نیست؛ بلکه گاهی اوقات وسوسه می‌کند؛ زیرا به گفته کیمیاگر، دل یک انسان است و گاه ترس و تردید و هراس و سستی در پیگیری رویاهای را تلقین می‌کند و یا به تعبیر چوپان، خیانتکار می‌شود. این مقدمه در کنار مطلب پیشین که دل را پاره‌ای از روح جهان می‌شمرد، نشان می‌دهد که در واقع روح کیهانی این وسوسه‌ها را در دل می‌افکند؛ چنان‌که خود کوئیلو می‌نویسد:

قلب جوان آغاز به سخن گفتن درباره ترس کرد. داستان‌هایی را برای او تعریف کرد که از روح جهان شنیده بود. داستان‌های انسان‌هایی که به جست و جوی گنجشان می‌رفتند و هرگز آن را نمی‌بافتند. گاهی جوان را از این فکر که ممکن است به گنجش نرسد یا در صحراء بیمید، به هراس می‌انداخت. گاهی نیز می‌گفت دیگر راضی شده، که ناهمین جا هم یک عشق و چندین سکه زر یافته.<sup>۲۳</sup>

بنابراین این روح جهان، بعدی شیطانی، وسوسه‌گر و فریبینده دارد. پاتولو بر این اساس معتقد است که باید شیطان خویش را یافته، در زندگی با او مشورت کرد و حتی اجازه داد که گاهی اوقات در زندگی جولان دهد؛ چنان‌که کوئیلو در سفر زیارتی خود از جاده سانتیاگو تمربینی را از استاد خویش فرا می‌گیرد که به واسطه آن، شیطانش ظاهر شده و با او گفت و گو و مشورت می‌کند و نام آن را پیام‌آور می‌گذارد.<sup>۲۴</sup> از او می‌توان اشتباها و خطاهای را یاد گرفت؛ چنان‌که از فرشته نگهدارنده می‌توان راه درست را آموخت.

تا اینجا معلوم شد که دل، هم الهام فرشته‌گون دارد و هم وسوسه شیطانی؛ زیرا روح کیهانی دارای دو بعد فرشته‌ای و شیطانی است. با این توضیحات معنای دقیق کودک درون آشکار می‌شود؛ عبارتی که در کنار رود پیدار از زبان موعظه‌گر جوان بیان می‌شود.<sup>۲۵</sup> کودک، ساده و با احساس است و کارهای خوب انجام می‌دهد؛ اما شیطنت هم می‌کند. تنها به این دلیل که دلش خواسته و می‌لش او را به انجام کاری تادرست و اداشته و او بدون احساس گناه آن را مرتکب شده و درنهایت ممکن است عذرخواهی کند؛ ولی باز هم اگر دلش بخواهد، آن کار را تکرار می‌کند.

حال اگر این نتیجه را که روح کیهانی دو جنبه فرشته‌گون و شیطانی دارد، کنار این مطلب بگذاریم که «روح جهانی خشی از روح خداوند است».<sup>۲۶</sup> نتیجه به دست آمده این است که خداوند دارای صفات شیطانی، وسوسه‌ها و خطاهای است. از صفات نیکش فرشتگان پدید می‌آیند و از صفات پلیدش شیطان‌ها، کوئیلو از این نتیجه‌گیری غافل نبوده، بلکه به صراحة اذعان می‌دارد و تأثیرات آن را در زندگی بررسی می‌کند.

خدای کوئیلو تمنا دارد؛ پس بی نیاز نیست. اگر چیزی بخواهد باید صبر کند؛ چون قادر مطلق نیست. به همین علت خطای می‌کند، امیال نادرست در او پدید می‌آید، پشیمان می‌شود و شکست در برابر شیطان را تجربه می‌کند. با همین نگرش در یادداشت آغازین «شیطان و دوشیزه پریم» می‌نویسد:

ایزد زمان - ذروان - پس از خلق گیتی، هماهنگی گردآوردن را دریافت؛ اما کمبود بسیار مهمی را احساس کرد. یک همراه که در این زیبایی با او سهیم شود. یک هزار سال برای آوردن پسری نیایش کرد. داستان نمی‌گوید، به کدام درگاه نیایش کرد؛ چراکه او قادر متعال بود، پروردگار یگانه و اعلاه؛ هر چه کرد، تا سرانجام باردار شد.

آن گاه که ایزد زمان به تمنای دلش دست یافت پشمیان شد؛ زیرا دریافت تعادل جهان بسیار نایابدار شده است. اما دیگر بسیار دیر شده بود و پرسش در راه بود. پشمیانی اش تنها به یک نتیجه انجامیده پسر دیگری نیز در زهدانش پدید آمد.

اسطوره می‌گوید از نیایش آغازین خدای زمان، نیکی (هورمزد) پدید آمد و از پشمیانی اش، بدی (اهریمن) جفت و همزاد هورمزد شد. پدر، نگران، همه چیز را چنان نظم داد تا هورمزد پیش از برادرش از زهدان بیرون بیاید تا اهریمن را از شر رساندن به جهان بازدارد؛ اما از آنجا که بدی چیره دست و توانا است، اهریمن توانت به نبرنگی پیش از هورمزد زاده شود و پیش از او ستارگان را ببیند.<sup>۲۸</sup>

با این مبنا کوئیلو پیشنهاد می‌کند که زیاد نگران اشتباهات خودتان نباشد؛ زیرا خدا هم اشتباه می‌کند. پس بهتر است که آنها را فراموش کنید. معصومیت و بی‌گناهی یعنی ترک احساس گناه، نه ترک خطاهای در واقع یک تحول در احساس است، نه تغییر عملکرد؛ همچنین اگر مشکلات و ناملایمات و موانع و شکست شما را می‌آزاد، با آرامش آنها را بپذیرید؛ زیرا این‌ها اشتباهات خدا است و شما هم اشتباه می‌کنید. بهتر است که خدا را بخشید تا او هم شما را ببخشد. پاتولو در رمان «شیطان و دوستیزه پریم» یکی از کارهای آحاب مصلح دهکده ویسکوز و اطراف آن را اختراع روز آمرزش معرفی می‌کند.

در این روز اهالی خود را در خانه جلس و دو فهرست آماده می‌کنند؛ سپس به بلندترین کوه روی می‌آورند و نخستین فهرست را سوی آسمان می‌گیرند. فهرست خطاهایشان، از قبیل شیادی‌های شغلی، بی‌عقلی، بی‌عدالتی و این جور چیزها است و می‌خوانند و می‌گویند: پروردگار، این گناهان من است نسبت به تو. خیلی گناه کرده‌ام و از تو آمرزش می‌خواهم که این طور آزدهات کردم.

ابتکار آحاب اینجا است که فهرست دوم را از جیب بیرون می‌آورد، باز رو به همان کوه می‌کند و فهرست دوم را به طرف آسمان می‌گیرد و چیزی شبیه به این می‌گوید: اما پروردگار،

این هم فهرستی از گناهان تو نسبت به من است؛ وادرام کردی بیش از حد کار کنم با وجود تمام دعاهایم، دخترم بیمار شد، هرچند می‌کوشم شریف باشم، از من دزدی کردند و بیش از حد لازم رنج بردم.

پس از خواندن دومین فهرست، مراسم را تمام می‌کردند: من نسبت به تو نامنصف بوده‌ام و تو نسبت به من نامنصف بوده‌ای؛ پس چون امروز روز آمرزش است، تو گناهان مرا فراموش می‌کنی، من گناهان تو را و می‌توانیم یک سال دیگر با هم ادامه بدھیم.<sup>۲۹</sup>

بنابراین ارتباط با روح جهان از طریق دنبال کردن رویاهای انسان را به خدا نزدیک می‌کند و با کشف جهان نامرئی، زندگی سرشار از شور و معنا می‌شود و حتی انسان با خطاهای خود و خطاهای خداوند در حق خودش کثار می‌آید و زندگی را آسوده‌تر سپری می‌کند.

### رزم آور نور

۷۳

رزم آور نور کسی است که می‌کوشد زندگی خود را جادویی و نیروهای سحرآمیز را کشف کند. او می‌داند زندگی در کشاکش موائع و مشکلات و ناکامی‌ها پیچیده شده است تا انسان خود را دگرگون سازد و ظرفیت ملاقات با رویای خود را پیدا کند. رزم آور نور به ندای دلش گوش می‌دهد، با رویایش زندگی می‌کند، رنج‌ها را می‌پذیرد و سرانجام می‌فهمد که زندگی «از رس رنج او را دارد».<sup>۳۰</sup> او از چیزهایی که دیگران به آن چسیبده‌اند دست می‌کشد و به سوی رویا و افسانه شخصی خود می‌رود؛ مانند سانتیاگو که در راه اهرام مصر و یافتن گنجینه‌اش، با محبوب خود وداع کرد و موقعیت و جایگاه اجتماعی را که در میان قبایل عرب یافته بود واگذاشت. شغل خوب و درآمد عالی را که با استکان فروشی به دست آورد، رها کرد و به سوی رویایش حرکت کرد. بنابراین رزم آور نور همه چیز را و می‌نهد؛ زیرا برای آنها ساخته نشده و در نهایت با آنها کامیاب خواهد بود بلکه کاری را آغاز می‌کند و تا فرجام ادامه می‌دهد که او را به رویایش برساند.

البته رزم آور نور هم گاهی اوقات اشتباه می‌کند، ایمانش را از دست می‌دهد، افسانه‌اش را باور نمی‌کند، هیجان رویاهایش فرومی‌نشیند، فرشته‌اش با او سخن نمی‌گوید، دلش او را فریب می‌دهد؛ اما او منتظر و امیدوار است و می‌داند که این وضع به پایان خواهد رسید؛ زیرا او

بیگیر رویاها و افسانه شخصی است. اینها همان نداهای شیطانی روح جهان و خطاهای خدا در حق انسان است.

در تمام نوشهای کوئیلو مرحله‌ای است که قهرمان داستان، این وضعیت را تجربه می‌کند. بریم که در آرزوی ثروت و زندگی در شهری بزرگ بود، ناگهان تصمیم می‌گیرد که همه چیز را رها کند و در همان دهکده متروک با آرامش به سر برد یا در «خاطرات یک منغ»، پائولو در جایی از جستجوی شمشیرش نالمید می‌شود و قصد می‌کند از سفر جادویی خود بازگردد. کوئیلو می‌کوشد این پیام را منتقل سازد که همین فراز و فرودها و کش و قوس‌ها است که به رزم و نبرد او معنا می‌دهد و از او رزم آور نور و پیکارگر روشنایی می‌سازد. در غیر این صورت، اگر رزمی در کار نباشد و راهی به سوی نور وجود نداشته باشد، جهان یا تاریکی محض است با روشنایی خالص. به هر حال بدون رنج و نبرد و شکست، موفقیت و فتحی در کار نیست و همه چیز پوچ می‌شود. بنابراین برای رزم آور نور، خطاهای رذایل، تردید و ترس و شکست ضروری است تا از او رزم آوری دلاور بسازد.

رزم آوران نور درخشش دید خوبی را حفظ می‌کنند. دنیای اند، بخشی از زندگی دیگرانند و سفر خوبی را بدون کشکول و پاپوش می‌آغازند. بارها می‌ترسند، همواره درست عمل نمی‌کنند. برای چیزهای بیهوده رنج می‌برند، گاه کرداری پست از آنان سرمی‌زنند. گاه خود را از بالین ناتوان می‌یابند. اغلب خود را سزاوار برکت یا معجزه‌ای نمی‌دانند. همیشه به کاری که انجام می‌دهند ایمان ندارند. شب‌های بسیار در نور شمع بیدار می‌مانند، گمان می‌کنند زندگی‌شان معنای ندارد؛ برای همین رزم آور نورند، چون اشتباه می‌کنند، چون تردید می‌کنند، چون دلیلی می‌جوینند.... و بی‌تر دید آن را خواهند یافت.<sup>۲۱</sup>

هر رزم آور نور، بیش از این از ورود به نبرد ترسیله. خیانت و دروغ دیده. ایمانش را به آینده از دست داده. به راهی گام گذاشته که راه او نبوده. به خاطر مسائل بی‌اهمیت رنج کشیده. شک کرده که رزم آور نور نیست. در اجرای تعهدات روح خوبی شکست خورده. گفته آری، حال آن مقصود وی نبوده. رنجانده کسی را که دوست داشته؛ برای همین رزم آور نور است. همه اینها را تاب آورده؛ اما امیدش را به بهروزی از دست نداده است.<sup>۲۲</sup>

با این توضیح معلوم می‌شود که رزم آور نور انسان در اوج یا فرد دست یافته به نیروهای جادویی و ساحری نیست؛ بلکه رزم آور نور در وضعیت آمادگی و انتظار است. از دیدگاه

دانش مکتوم یا علوم غریبه و جادو، انسان‌ها به سه گروه تقسیم می‌شوند: خفتگان (the enlhqhtened)، بیداران (the awake ened) و روشنیدگان و (the asleep).<sup>32</sup>

انسان خفته آگاه نیست و تنها از بخش کوچکی از نیروی عظیم بالقوه خود استفاده می‌کند. این شخص در زندگی راه خود را به گونه‌ای خوابآلود و ذرا اسارت ذهن عادی و حواس پنج‌گانه خود می‌بیماید. ممکن است از جهات دنیوی «موفق» باشد. ممکن است انسانی «شاد» و «راضی» به مفهوم عادی این واژه‌ها به نظر آید؛ اما اگر تواند ماورای حواسش را درک کند و از ذهن عادی خود فراتر رود، به او «خفته» می‌گویند.

شخص «بیدار» دریافتنه است که از ذخیره عظیم نیروهای بالقوه خود استفاده نمی‌کند. به طور غریزی می‌داند که اگر راه استفاده از آنها را بداند، نیروهای قدرتمندی در دسترس هستند. انسان «بیدار» در تلاش برای استفاده از نیروی خفته خود است و او همان رزم‌آور نور است.

انسان «روشنیده» مخصوص نهایی بشر است. این انسان قوای نهفته خود را بیدار کرده و در اختیار گرفته است، از ذهن عادی خود فراتر رفته و می‌تواند خود را با ذهن کیهانی یکپارچه کند. بدین ترتیب، دیگر تحت تاثیر هراس، اضطراب و ضعف مردم عادی نیست که هم چنان اسیر این احساساتند. تنها انسان «روشنیده»، سرشت حقیقی جهان و ارتباط خودش را با آن درک می‌کند. به این ادراک پایدار رسیده است که از کیهان جدا نیست و بخشی درونی از آن است. او کیهان خود را بر می‌افرازد و به همین دلیل به آرامش ابدی دست می‌یابد.<sup>33</sup>

### احساس جانشین خرد

کوئیلو در جای دیگر به جای مفهوم «روشنیده» یا ساحر، واژه «خردمند» را به کار می‌گیرد. این هم کاربردی نمایدین است. خرد در لفظ جانشین احساس و هیجان شده و معنای احساس و هیجان به این مفهوم تزریق شده است. موضوعی که در یکی از ملاقات‌های بریدا با استاد ساحرشن یعنی ویکا از ذهنش می‌گذرد. بریدا به ویکا نگاه می‌کرد و با خود می‌اندیشید که او یک خردمند حقیقی است؛ «خردمندانی که تمام زندگی شان را به جستجوی پاسخی می‌گذرانند که وجود نداشت و با درک این حقیقت، توضیحاتی جعل کردند. تمام عمر خود را فروتنانه در جهانی گذرانند که نمی‌توانستند درک کنند؛ اما می‌توانستند در آن مشارکت کنند و

تنها روش ممکن، تعقیب آرزوها و رویاهای شخصیشان بود؛ چون از این راه بود که انسان می‌توانست به ایزار خداوند تبدیل شود.

پرسید: «پس جست‌وجو چه ارزش دارد؟»

[ویکا پاسخ داد:] «ما جست‌وجو نمی‌کنیم. و بدین ترتیب، زندگی پرشورتر و درخشان‌تر است. چون می‌فهمیم هر گام ما، در تمامی لحظه‌های زندگی‌مان معنای عظیم‌تر از خودمان دارد. درک می‌کنیم در هر کجای زمان و مکان، پاسخ این پرسش داده شده است. می‌فهمیم که انگیزه‌ای برای بودن ما در اینجا وجود دارد و همین کافی است.<sup>۳۴</sup> ابهام، رازآمیزی و درجهٔ ماندن بهتر شور و هیجان را می‌انگیزد. کسی که نمی‌اندیشد، از اتفاقات ساده شگفت‌زده می‌شود، گاهی خیالش راحت‌تر است و مثل کودکان بی‌خبر و نادان با شادی و بازی و سیز و غصه و گریه و فراموشی زندگی می‌کند. شور و معنای زندگی را به سادگی احساس می‌کند.

پرسش از معنای زندگی پاسخی شفاهی، ذهنی و زبانی ندارد که در واژگان و مفاهیم بگنجد؛ بلکه پاسخ آن را باید لحظه به لحظه با زندگی کردن و بودن و درک هستی خود تجربه کرد. با زیستن روی پل میان نامرئی و دنیای مرئی می‌توان به نیروهای جادویی رسید و به کمک آنها معنای زندگی را یافت. هنگامی که جست‌وجوگر دست از کنکاش خود می‌کشد و هر لحظه پذیرای آن چیزی می‌شود که نیروی برتر جهان اراده کرده و تسلیم خواست او می‌شود و به خواسته دلش خواست خدا را فهمیده، خود را تسلیم او می‌کند و معنای زندگی را می‌یابد.

اگر بخواهیم به طور نظری معنای زندگی را بفهمیم، کاری محال و بیهوده انجام داده‌ایم؛ مثل اشتباхи که جوان انگلیسی در جست‌وجوی دانش کیمیاگری انجام می‌داد و در رمان کیمیاگر، سانتیاگو که بیش از او تسلیم رویاهایش بود و به قلب خود و نشانه‌های پیرامون توجه می‌کرد، زودتر به استاد کیمیاگر رسید؛ با اینکه در صدد یافتن او نبود.

خرد با اسرار کنار نمی‌آید. با احساس می‌توان جام معنا را در ثانیه‌های زندگی نوشید. در رمان «کوه پنجم»، ایلیا که هنوز رزم‌آور نور نشده بود، پرسش‌های نامربوطی از راهب می‌پرسید و او حقایقی را که در زندگی و برای زندگی با خود شرط کرده بود و به آنها ایمان داشت به او گفت؛ مثل اینکه خدا هست ... پس آنها را پذیرفته و تسلیم همین رویاها بود؛ اما ایلیا در تحریر و اضطراب به سر می‌برد و همواره پرسش‌هایی از کاهن می‌پرسید که «خدا

کیست»<sup>۳۵</sup> «اگر او قادر متعال است، چرا مانع از رنج کشیدن آنانی که دوستش می‌دارند نمی‌شود. چرا آنان را نجات نمی‌دهد، به جای اینکه قدرت و افتخار به دشمنانش ارزانی دارد؟»<sup>۳۶</sup> کاهن در پاسخ به او می‌گوید: «نمی‌دانم؛ ولی دلیل دارد. امیدوارم به زودی از آن آگاه شوم. تو خیلی وحشت‌زده‌ای؛ اما من سرنوشت خویش را پذیرفتام.»<sup>۳۷</sup>

رزم‌آور نور شرایط و پیشامدها را هر چه باشد می‌پذیرد و مشکلات و رنج‌ها را بخشی از آهنگ زندگی خویش می‌داند که معنای زندگی را کامل می‌کند. او با درک عمیق خود و پدیده‌های جهان، معنا را با همه ابهام و رازآمیزی‌اش دریافته. همین رازآلودی است که همه چیز را به پدیده‌ای شکفت، معجزه‌آسا و معنای ژرف تبدیل می‌کند که درک و کشف آن زندگی را از شور و معنا لبریز می‌سازد. آگاهی نظری هیچ حقیقتی را به انسان نشان نمی‌دهد «ما همیشه نگران یافتن پاسخ‌ها برای درک معنای زندگی مهمند. مهم‌تر آن است که به تمامی زندگی کنیم و بگذرایم زمان، رازهای هستی را بر ما آشکار کند.»<sup>۳۸</sup>

۷۷

بنابراین رزم‌آور از آگاهی عادی می‌گذرد و به سطحی از آگاهی شهودی و قلبی نزدیک می‌شود که شاید آن را روشنایی ظلمت یا درک تاریکی یا فروغ شب نامید. چیزی که استاد سنت خورشید در نخستین ملاقات با بریدا به او می‌آموزد. وقتی او را در جنگل تنها می‌گذارد و او به تنهایی پس از تجربه ترس و توهمند، با ایمانی که به خود تلقین می‌کند آرامش می‌باید و آن شب تاریک را با روشنایی درونی به صبح می‌رساند، صبح‌دم به جنگل می‌گوید:

درباره شب تاریک آموختم. فهمیدم که جست‌وجوی خدا، یک شب تاریک است که ایمان یک شب تاریک است. تعجبی ندارد، هر روز انسان یک شب تاریک است. هیچ کس نمی‌داند دقیقه بعد چه رخ می‌دهد و با وجود این، همه رو به جلو پیش می‌روند؛ چون اعتماد می‌کنند، چون ایمان دارند.

پذیرش تاریکی، جهل و ابهامی که در زندگی وجود دارد، با نماد جهان نامرئی و تاریکی شب معرفی می‌شود و ساحری و جادوگری یعنی نزدیک شدن به این غیب و درک نامرئی بودن آن؛ چنان‌که جادوگر به بریدا در پاسخ به پرسش از چیستی جادو می‌گوید:

جادو یک پل است؛ بلی که اجازه می‌دهد از جهانی مرئی به جهان نامرئی راه پیدا کنی و از هر دو جهان درس بگیری.

بریدا می‌پرسد: «چطور می‌توانم گذر از این پل را یاد بگیرم؟»

استاد پاسخ می‌دهد: «با کشف شیوه عبور خودت. هر کس شیوه خودش را دارد.»<sup>۳۹</sup>

راه هر کس در رویای او است؛ زیرا رویاهای هنوز تحقق نیافتدند و مربوط به جهان نامرئی هستند و کسی که به آنها توجه می‌کند، به آن سو در حرکت است و به جهان نامرئی نزدیک می‌شود. خواندن نشانه‌ها مرموز و نامعقول است و با احساس و درکی اسرارآمیز فهمیده می‌شود.

استاد کسی است که شاگرد خود را به این رویاهای متوجه کرده، او را برای تتحقق افسانه شخصی‌اش یاری کند و بدین سان از او رزم‌آور نور بسازد؛ رزم‌آوری که برای رفتن به سوی جهان نامرئی و تاریک حرکت می‌کند و برای درک آن و یافتن روشنایی و نور در آن سوی تاریک و ناآشکار مبارزه می‌کند؛ چنان‌که کشیش «در کنار رود پیدار نشتم و گریستم» به پیلار و مرد جوان کمک می‌کند و آنها را راهنمایی می‌کند تا به هم برسند و برای این وصل مبارزه کنند.

رزم‌آور نور پس از این که برای دستیابی به افسانه شخصی‌اش وارد نبرد نیک می‌شود، خدا – شور و هیجان در زندگی – را در خود برمی‌انگیزد و این «رستاخیز خدایی را جشن می‌گیرد که در درونش خفته است».«<sup>۱</sup>

در نبرد نیک که به فرماندهی احساسات و هیجانات انجام می‌شود و نه خرد، خوب و بد و خیر و نر معنای دیگری دارد. شر، کار و زندگی بدون اشتیاق و هیجان است. کسی که با شور و شوق افسانه‌اش را دنبال می‌کند خیر است و در حال نبرد نیک به سرمی برد. «نبرد نیک نبردی است که انجامش می‌دهیم؛ چراکه قلب مان از ما چنین می‌خواهد.»<sup>۲</sup> او، هم ملکه کافرکش و هم پیامبر بنی اسرائیل را تحسین می‌کند؛<sup>۳</sup> زیرا هر دو به روایشان عشق و شهامت ورزیدند. و شکست و موفقیت را تجربه کردند. بنابراین در یافتن معنای زندگی محاسبه‌های معمولی عقل به کار نمی‌آید. «برای ایمان به راه خویش لازم نیست ثابت کنیم راه دیگران نادرست است.»<sup>۴</sup> معیار هر کس خود او است که باید راه خویش را برای قرار گرفتن روی پل میان جهان مرئی و نامرئی پیدا کند.

### کنار آمدن با احساسات منفی

کوئیلو تنها پیروی از خواست دل را پیشنهاد می‌کند که این امر می‌تواند احساس بهتری را در زمان حال ایجاد کند؛ برای مثال در رمان «زهیر»، پائولو هووس می‌کند رفتار عجیب و

غريب از خود نشان دهد يا به کاري بي سابقه نظير همراهی با ولگردها و گدائي اقدام کند تا احساس رهایي و سرخوشی به او دست دهد. او در حالی که از گمشدن همسرش افسرده و غمگین است و از تنهايی و یکنواختی اوضاع و بی‌اهمیت شدن همه چيز رنج می‌برد، با جوانانی رویه‌رو می‌شود که «لیاس‌های عجیب غریب پوشیده‌اند... لیاس‌های کیف اما به شدت ابتکاری... که از روی یونیفرم‌های نظامی یا فیلم‌های علمی تخیلی طراحی شده است. همه‌شان یک جایشان را سوراخ و حلقه‌ای از آن رد کرده‌اند. همه موها یاشان را به شکلی متفاوت کوتاه کرده‌اند». <sup>۴۵</sup> او به جمع این گدانسها وارد شده، ماجرا را این گونه توصیف می‌کند:

«یک بطری و دکا دوباره دور چرخید... جرعادی نوشیدم. تصور کردم اگر کسی مرا آنجا ببیند چه می‌گوید... فکر کردم می‌گویند: دارد در مورد موضوع کتاب بعدی اش تحقیق می‌کند و با این خیال آرام گرفتم... بطری و دکا یک بار دیگر دست به دست گشت و من تنها کسی بودم که اصلاً احساس خوشی نداشت؛ اما من از خودم متعجب بودم. سال‌ها بود که در خیابانی در پاریس روی زمین ننشسته بودم و این راضی ام می‌کرد.» <sup>۴۶</sup>

پائولو با کسانی همراه می‌شود که خود را انگشت‌نما کرده، با خشونت رفتار می‌کنند. او برای یافتن همسر گمشده‌اش که یکی از آنها نشانی از او دارد با آنها همراه شده است. نگران آبروی خود است. در مجموع احساس خوبی ندارد؛ اما چون کار متفاوت و عجیبی است و زندگی پوج و یکنواخت را به تنوع و تلاطم می‌آورد، به این وضعیت رضایت می‌دهد. او می‌آموزد که باید به احساس بهتر رسید که همان شور و هیجان در زندگی است و برای رهایی از احساس افسرده‌گی و سردی و پوچی به هر کاری می‌توان دست زد؛ زیرا هیچ معیاری غیر از دستیابی به احساس بهتر درکار نیست. برای رسیدن به احساس بهتر به ندای دل گوش داده، هر چه او می‌خواهد انجام دهید.

اما قلب همیشه به رفتار و زندگی متعادل و درستی دعوت نمی‌کند و قرار هم نیست که چنین کند؛ «چون قلب انسان میدان نبرد تمامی فرشتگان و شیاطین است.» <sup>۴۷</sup> و با خدایی خطاکار و شکست‌پذیر در ارتباط بوده، حتی پخشی از آن خدا به شمار می‌آید. پس اگر انسان خود را به خواسته‌های چنین دلی بسیار و آنچه او می‌گوید انجام دهد، گاه تعارض و ناکامی و پشیمانی و رنج، روحش را فراگرفته و روانش را می‌آزاد؛ تا جایی که سبک زندگی و کردار شخص برایش غیر قابل تحمل می‌شود و ناگزیر باید گذشته را از خود دور کند. پائولو

## زبان نشانه‌ها

کسی که به دل خود گوش سپرده و افسانه شخصی‌اش را دنبال کرده است، زبان نشانه‌ها را می‌فهمد؛ زیرا نشانه‌ها را با اشراق می‌توان فهمید و اشراق نه با حواس ظاهری دریافت می‌شود و نه با عقل عادی در قلب‌ها می‌تابد. نشانه‌ها با دل سخن می‌گویند و پیام خود را به دل‌ها می‌رسانند؛ از این رو قلب‌هایی که مورد توجه بوده‌اند؛ امکان درک نشانه‌ها را داشته و جسارت پیروی از پیام آنها را دارند. «رزم‌آور می‌داند که اشراق الفبای خداوند است و همچنان به باد گوش می‌سپارد و با ستارگان سخن می‌گوید.»<sup>۵</sup> تا او را در تحقق افسانه شخصی‌اش راهنمایی کنند و درک عمیق زندگی را برایش میسر سازند.

معتقد است که اینها واقعیات زندگی است و باید آنها را پذیرفت و با آنها کنار آمد. افسردگی، نارامی، عصی بودن، پرخاشگری، نارضایتی، ترس و نگرانی هم وجود دارد و بسیاری از آنها نتیجه عملکرد خود ما است. به این علت می‌گوید:

سعی دارم فراموش کنم کمی ام، نمی‌توانم بار تمام گذشتم را بر دوش بکشم.<sup>۶</sup>

با پیروی از نداهای شیطانی که در دل طنین می‌اندازد، زندگی جای زیادی برای افخار و ماندگاری ندارد؛ بلکه باید آن را به فراموشی سپرد و به زمان حال اندیشید؛ «زیرا زندگی همین لحظه‌ای است که در آن زندگی می‌کنیم.»<sup>۷</sup> و به محض گذر از زمان باید همه را دور ریخت. در این زندگی دور ریختنی، معنایی غیر از هیجان و لذتی در زمان حال وجود ندارد که رنج‌های بسیاری به دنبال می‌آورد و برای فراموش کردن آن باید به مشروب و مستی پناه برد؛ از این رو کوئیلو در سراسر آثارش، استفاده از مشروبات الکلی را مطرح می‌کند و از سرخوشی ساعتی که در حال مستی پیدی می‌آید تجلیل می‌کند. با آنکه پس از آن، فشار و رنج روانی می‌آید، ولی باید آن را پذیرفت و فریاد کشید که این رنج به آن خوشی می‌ارزد. در اینجا است که مشروب کارکردی جادویی پیدا می‌کند و می‌تواند انسان را از رنج‌ها برهاند؛ اگرچه برای ساعتی باشد. نوشیدنی‌های الکلی ساعتی الهی ایجاد می‌کنند که از سرخوشی لبریز است؛ زیرا خدا به معنای سرچشمه شور و هیجان و رهایی از افسردگی و بی‌معنای است.

نشانه‌ها زبان جهانند و درک آنها ارتباط با روح جهان و رابطه با جهان نامرئی را می‌سازد. کسی که نشانه‌ها را می‌فهمد و از آنها پیروی می‌کند، به جهان نامرئی نزدیک می‌شود و به نیروهای جادویی دست پیدا می‌کند. دنبال کردن نشانه، زندگی را در مسیر تحقق افسانه شخصی پیش می‌برد و سور و هیجان را به زندگی سرازیر می‌کند.

رزم‌آور نور با احساس زندگی می‌کند و کمتر به عقل و اندیشه تکیه دارد. او در ظلمات نادانی‌های خویش، فروغ هیجان و احساس را می‌تاباند و زندگی جادویی و اسرارآمیزی را از سر می‌گذراند. او به دنبال تحقق روایای خویش است و برای رفتن این راه آنچه را که لازم است بداند، از نشانه‌ها و نمادها و معانی سحرآمیز رویدادها می‌فهمد و با توجه به آنها پیش می‌رود. اگر کسی از تعقیب روایی خود دست بردارد، همراه با خفه شدن ندای درونی اش، قدرت خواندن نشانه‌ها و فهم زبان آنها را از دست می‌دهد.<sup>۵۱</sup>

خواندن نشانه‌ها و درک زبان جهان، نمادی از قدرت سازگاری با دنیا و کاهش تنش‌های درونی است. اینکه هر چیز را به نوعی موافق و همراه با خود بدانیم به منزله نیرویی است که خدا برای یاری‌مان فرستاده است. کسی در برقراری این ارتباط و یکی‌شدن با جهان موفق است که شهامت دنبال کردن رویاهایش را داشته باشد.<sup>۵۲</sup> کسی که بایستد و آماده باشد تا ناملایمات را از سرگذراند، یگانگی با جهان را تجربه می‌کند.

### شهمات

رفتن به سوی جهان نامرئی، گام برداشتن در تاریکی است. بدون شهمات نمی‌توان به سوی جهان نامرئی رفت و به کشف نیروهای جادویی رسید. پیروی از نشانه‌ها و دنبال کردن افسانه شخصی مثل همان تجربه بریدا در نخستین ملاقات با استاد جادوگر است. استاد او را در جنگل رها می‌کند تا صبح شود. بریدا ابتدا می‌ترسد و بعد اندیشه و احتمالات خطر را رها کرده، می‌کوشد شب جنگلی را درک کند که حامی و پشتیبانی وجود دارد و شب بخشی از روز است.<sup>۵۳</sup>

جهان و زندگی به رای ما ساخته نشده و پیش نمی‌رود. ما باید آن را چنان که هست پذیریم و خود را تغییر دهیم تا زندگی‌مان جادویی شود. باید به خداوند و نیروهایی که از

جهان نامرئی می‌آید ایمان داشته باشیم و با درک و ایمان به آنها است که معنای زندگی کشف می‌شود.

«خرد آدمیان در برابر خداوند جهالت است.»<sup>۵۴</sup> و کودک درون یا ندای دل، بیام خدا را می‌رساند و ما را به او می‌پیوندد. پس نباید آنچه را که ما یا دیگران نمی‌فهمیم و نادرست می‌پنداریم ولی دل آن را می‌طلبد، نادیده بکیریم. این کودک، پژواک کلام و اراده خداوند را در معصومیت خود منعکس می‌سازد و باید تسلیم آن شد و پذیرفت که تاریکی و ابهام آن در

برابر خرد کم فروغ ما مثل تاریکی ایمانمن است که اگر پذیرای آن باشیم، درک می‌شود. مردم می‌خواهند شفاف عمل کنند و آن گونه که می‌فهمند رفتار کنند؛ اما اراده خداوند آن قدر روشن نیست. ما باید بکوشیم تا جریان اراده خدا باشیم. اگر بخواهیم همه چیز معقول و پیش‌بینی‌پذیر باشد، رازی باقی نمی‌ماند و معنای زندگی با این تلاش خام قربانی می‌شود. معنای زندگی جادویی است و با پذیرش جهان نامرئی و پیشروی به سوی آن به دست می‌آید. جست‌وجوی واضح و مردم پسند، جهان نامرئی را انکار می‌کند و درهای آن را می‌بندد و پلی را که می‌توان میان جهان مرئی و نامرئی بربا کرد فرو می‌ریزد و انسان را در جهان مرئی، روشن، به شور و هیجان و خالی، از معجزه زندانی می‌کند.

کسانی که شهامت دارند و اجازه می‌دهند کودک درون سخن بگوید و زندگی کند، دگرگونی و معنویت را تجربه می‌کنند و شور و هیجان و ذهن ساده و خالی او راهنمای عالم نامرئی، پل جادو، راز فرشتگان و کیمیای تحول است. واقعیت آن قدر که مردم می‌خواهند، وضوح ندارد و یگانه و روشن نیست.

وقتی انسان شهامت خود را در باور نداهای جهان نامرئی و دنبال کردن رویاهای از دست بددهد، احساساتش از دست می‌رود و اشتیاقی به آرزوها و رویاهایش باقی نمی‌ماند؛ حتی نفرت و دشمنی در برابر شکست و ناکامی‌هایی که ممکن است او را زمین بزند تحلیل می‌رود و آماده شکست می‌شود؛ به گونه‌ای که برای مبارزه و نبرد روشنایی نیرویی برایش نمی‌ماند؛ چون امید و اشتیاقی ندارد، نامید هم نمی‌شود، فقط سرد و بی‌روح است؛ زیرا با مرگ رویاهای روح هم میرد.<sup>۵۵</sup>

رزم‌آور نور سرشار از شعف و اشتیاق است و طعم زندگی را در هر لحظه می‌چشد و هر اتفاق تازه‌ای که چهره و طعم دیگری از زندگی به او بینایاند، شکفت‌زده‌اش می‌سازد. او در

ناشناخته‌ها است و نه تنها از چیزهایی که دیگران تمنا می‌کنند می‌گذرد؛ بلکه از آنچه آنها می‌گریزند استقبال می‌کند؛ همچنین به کارهایی دست می‌زند که مردم پروای انجام آن را ندارند.

وقی می ترسیم، اجراه می دهیم نیروهای منفی مسلط شده، میان ما و نیروی روح کیهانی  
فاصله انداخته و ما را طلسمند کنند، تا دیگر توانیم به نیروهای جادویی زندگی دست باییم.<sup>56</sup>  
کسی که افسانه شخصی اش را می زید، با همه راز و ابهامی که پیش روی خویش دارد، هر آنچه  
را باید بداند، در موقع مناسب می فهمد. تنها یک چیز می تواند رویا را به ناممکن تبدیل کند و  
آن هم «ترس از شکست»<sup>57</sup> است. از این رو ترس، مانع درک نشانه ها و فهم زبان آنهاست.

عشق

معنای زندگی به ساخت نامرئی عالم تعلق دارد و انسان برای برقراری ارتباط میان جهان مرئی و نامرئی باید تغییر کند و از سطح مرئی زندگی فراتر آمده، پیوند میان ابعاد پیدا و پنهان جهان را در خود تحقق بخشد. آن گاه است که معنای زندگی کشف می‌شود. آنچه می‌تواند این دگرگونی را در افراد پدید آورد **عشق** است.<sup>۵۸</sup> عشق، نیرو است و بدون تردید تجلی خداوند<sup>۵۹</sup> و رشتہ ارتباط با جهان نامرئی است. پیگیری افسانه شخصی به جهت شور عشقی که در درون بر می‌انگیزد، اهمیتی جادویی و معجزه‌آسا پیدا می‌کند. عشق و شهامت نیروهای جادویی است که هیچ طلسمی آنها را از بین نمی‌برد و با آنها هر طلسمی شکسته می‌شود.

حرکت در بی ندای دل، عشق عظیمی را به خود، همه کائنات و انسان‌ها بر می‌انگیزد که پائولو آن را «آکاپه»<sup>۶۰</sup> می‌نامد. آکاپه به معنای عشق الهی و سرازیر شدن نیروی روح جهان به سوی ما است؛ زیرا روح جهان از عشق سرشته شده است<sup>۶۱</sup>. عشق بی کران و نیرومندی که با آن زندگی معنا می‌شود و شخص را به روح کیهانی پیوند زده و با گیتی یگانه می‌سازد؛ از این رو پیگیری افسانه شخصی، کیمیا است و انسان را به نیروهای سحرآمیزی می‌رساند که همانند گنجینه‌ای در درون او است؛ گنجینه‌ای که در چند تکه سنگ یا فلان خلاصه نشده، بلکه وحدت با کل گیتی را به واسطه پیوند با روح جهان دربرمی‌گیرد. کسی که با پیروی از دنبال کردن رویاهای خود به گنجینه عشق و اشتیاق دست یابد، فریاد بر می‌آورد که «در خود بادها، صحراءها، اقیانوس‌ها، اخترها و هر آنچه را که در کیهان آفریده شده است، دارم. ما همه توسط

یک دست خلق شده‌ایم و یک روح داریم».<sup>۶۰</sup> آری این کیمیابی است که انسان را به کل جهان تبدیل کرده و جهان کل را به درون انسان می‌آورد.

برای کسی که رویاهاش را باور کرده و روح جهان را یافته است، همه هستی سرشار از عشق است. «عشق یک لحظه شیفتنگی نیست. عشق تجلی نیرومند و سخاوتمندی از زندگی ما است. شخصیت انسان در کامل‌ترین مرحله نمو خود».<sup>۶۱</sup> در این مرحله از رشد و کمال است که عملکرد فرد به کمال می‌رسد و با توان و اشتیاق بالایی انجام می‌شود. روح او با عشق کامل، با هر چیز مواجه می‌شود و همه را می‌پذیرد: سختی‌ها، شکست‌ها، شادی‌ها و موفقیت‌ها را. مردم معمولاً بر اساس ترس و گریز زندگی می‌کنند. زندگی بعضی در حقیقت فرار از رنج‌ها و مشکلاتی است که ممکن است پیش آید. به این علت از خود بیگانه شده و دیگر نمی‌توانند خود را، زندگی را و دیگران را عاشقانه پذیرند.

مشوق بیلار در رمان «کنار رود پیدار»، این وضعیت را در قالب حکایتی بازگو و شخصیت بیگانه «دیگری» را معرفی می‌کند که در وضعیت هراس و گریز به جای شخصیت حقیقی فرد قرار گرفته و به جای او زندگی می‌کند.

دیگری کسی است که به من آموخته‌اند باشم؛ اما من نیستم. «دیگری» اعتقاد دارد که انسان مجبور است در تمام زندگی به این فکر کند که چطور آن قدر پولش را جمع کند که وقتی پیر شد، از گرسنگی نمیرد. آن قدر فکر می‌کند و آن قدر نقشه می‌کشد که تها و قنی می‌فهمد زنده است که روزگارش در روی زمین به بیان رسیده؛ اما دیگر خیلی دیر شده است.

[...] اما من همان کسی هستم که هر کدام از ما هستیم؛ اگر به ندای قلبمان گوش بدھیم. کسی در برابر راز زندگی حیرت زده می‌شود که قلیش به روی معجزه‌ها باز است، که در آنجه می‌کند، احساس شادی و شیفتگی می‌کند. فقط «دیگری» از ترس نومیدی، نمی‌گذشت من این طور رفتار کنم. [...] آن لحظه‌ای که «دیگر» را از زندگی‌ام اخراج کردم، از رزی ایزدی معجزاتش را تجلی می‌بخشد.<sup>۶۲</sup>

بنابراین عشق دگرگون می‌کند و انسان را به حقیقت خویش می‌رساند و استعدادهای او را شکوفا می‌کند و می‌رویاند؛ البته این به تنهایی کافی نیست و آگاهی و درک این تحول و پذیرش آن نیز لازم است. با آگاهی و معرفت می‌توان بعد مادی و مرئی را حفظ کرد و با عشق به جنبه نامرئی جهان نفوذ کرد یا به بیان دیگر، بعد پنهان هستی را پیش آورد و بدین‌سان زندگی را معنا بخشد و معجزه‌ها را آشکار کرد. معجزه هر لحظه زندگی است که

سرشار از عشق و هیجان زیسته شود و تجلی خداوند در آن درک شود. این روشنایی با معرفت و استحاله و پیوند این دو معکن است.<sup>۶۵</sup>

وقتی انسان شجاعت دگرگونی را پیدا می‌کند و استحاله عشق را می‌پذیرد، با فرشتگان همگام می‌شود. «فرشتگان عشق هستند؛ عشقی که دائم در جنب و جوش است. آنان هرگز آرام و قرار ندارند. برای رشد، تلاش می‌کنند و فراتر از خیر و شر هستند. عشقی که همه چیز را می‌سوزاند و نابود می‌کند. همه چیز را می‌بخشد... هیچ عشقی در حال صلح نیست. هر که جویای آرامش باشد، باخته است.»<sup>۶۶</sup> آرامشی که به بهای از دست دادن رویاهای پدید می‌آید، به زودی رنجی ژرف و افسردگی بزرگی به دنبال می‌آورد.

## فصل دوم: نقد

### سراب سلوک

۸۵

بدون تردید روح انسان به زندگی مادی رضایت نمی‌دهد و افقی فراتر و عرصه‌ای فراخ‌تر از آن را می‌جوید و محتاج سیری معنوی است که به عالمی واقعی و البته غیر مادی برسد؛ سیری که او را از محدودیت، کدورت، نابودی و رنج به بیکرانگی، روشنایی، ابدیت و لذت برساند. این گونه بودن و این طور زیستن، به حیات بشری ارزش و معنا می‌بخشد و روح او را به هیجان و جنبش می‌آورد. سیر تحول بخشی که انسان را از همه محدودیت‌های بشری و کدورت‌های مادی وارهانده، از صفات الهی برخوردار گرداند. تحول به سوی خدایی شدن<sup>۶۷</sup> که انسان را به اوج رضایت و شادمانی و شکوفایی می‌رساند. خداوند پیامبران را برای رساندن انسان‌ها به زندگی پاک و پر فروغی که حیات طیبه نامیده شده، به سوی آنها فرستاده؛ از این رو دعوت پیامبر را فراخوانی به زندگی معرفی کرده است.<sup>۶۸</sup> دستیابی به این زندگی در گرو تکاپو و سفر روح به سوی خداوند است. در این سفر، انسان زائر اصل خویش است و خود را در اوج شکوفایی، با ظرفیت‌هایی برای خدایی شدن و خدایی بودن مشاهده می‌کند و به وجود می‌آید. تو در آنجا عشق و شادمانی و لذتی را تجربه می‌کنی که اکنون تحمل آزمودن آن را نداری.<sup>۶۹</sup>

کوئیلو برای جان‌های تشنه معنویت و سیر به سوی خداوند، دنیابی را می‌گشاید که در تخیل و توهمند آنها تحقق دارد. او به جای سیر واقعی و ایجاد حرکت در انسان‌ها، آنها را در

همان جایی که هستند با پردازش جهانی باشکوه و پر رمز و راز و هیجان می‌آورد. جهان نامرئی و نیروهای جادویی که شور و اشتیاق به زندگی را برانگیخته و انگیزهای برای زیستن به او می‌دهند. او سفرهای تخیلی رمان‌هایش را نه به عنوان نمونه‌ای از یک سیر معنوی، بلکه جایگزین سیر حقیقتی مردم می‌کند. هیچ کس با خواندن آثار کوئیلو نمی‌تواند گامی به سوی خداوند بردارد. او با به کار گیری زبان ساده، نمادین و پر از ابهام، تخیل و قوه وهم خوانندگان را به کار می‌گیرد تا آنها نیز در آفرینش اثر شریک شوند، معانی مأنوس و مطلوب خویش را در کلمات و جملات چند پهلو و پر از نماد او بخوانند. به همین علت او توانسته است مخاطبانی را در فرهنگ‌های گوناگون به پای نوشته‌های خویش بنشاند. البته این هتر بزرگی است؛ اما در بیان حقیقت و آموزش معنویت‌فریبی هژمندانه و چیره دستانه است.

نمادهای خدا، جهان نامرئی، عشق، یگانگی با جهان، ندای درون، درک نشانه‌ها، روح، جهان نامرئی و مفاهیم دیگر برای بسیاری از مردم دنیا قابل توجه و با معنا است و می‌توان مفاهیم گوناگونی را در فرهنگ‌های مختلف برای آنها یافت؛ حتی منظومه مفاهیم وابسته به آنها متفاوت است و اگر به اندازه کافی شفاف نشود، چه نامی بر آن می‌توان نهاد؟ هر کس می‌تواند با ذهنیات خود در آثار کوئیلو سیر کند و البته به جای سیر واقعی معنوی، سفری موهوم در نمادهای معنوی تحقق می‌یابد. ممکن است کسی حقایقی را با چنین بیان هژمندانه‌ای ارائه دهد تا پس از اینکه خواننده سیری ذهنی را طی کرد، مشتاق سفری حقیقی شود؛ اما با آنچه او می‌گوید نمی‌توان سفری حقیقی داشت. تمریناتی که در «حاطرات یک مغ» آمده و یا در «بریدا» معرفی شده است، شاید برای درمان کسی که از مشکلات روانی رنج می‌برد مفید باشد؛ ولی برای یک فرد سالم مفید نیست و برای یک بیمار روانی سیری معنوی به سوی خداوند را رقم نمی‌زنند؛ مگر اینکه خدا را به نداشتن حال، افسردگی، حالت مستی بر اثر نوشیدن شراب فربوکاهیم.

خوانندگان آثار او حتی نمی‌توانند زندگی خود را تغییر دهند؛ زیرا او اصلاً چنین پیشنهادی را مطرح نمی‌کند. او می‌گوید عادی باشید و در همین عادی بودن راز زندگی را بجوابید. او می‌کوشد از لحظات زندگی حتی ساعات افسردگی و برشانی شاهدی در با بسازد و سرخوشی موهومی را جایگزین رنج‌هایی سازد که اگر با استفاده از داروهای مخدّر و توهمندا یا مشروبات همراه شود، بهتر نتیجه می‌دهد. حداقل تحویلی که او برای زندگی پیشنهاد

می‌کند این است که در برابر دیگران بایستید و کاری را که دوست دارید انجام دهید؛ همچنین از خطا کردن، سرزنش شدن، گناه و آبروریزی نهایید. آنچه را دوست دارید تجربه کنید و لذتش را ببرید و سرانجام اگر خاطره رنج آور و آزاردهنده‌ای از آن به یادگار ماند، فراموش کنید؛ زیرا مجبور نیستید بار گذشته را به دوش بکشید. به حال بیندیشید که زندگی همین لحظه‌ای است که در آن هستیم.

این همه در حالی است که انسان درحقیقت به سوی خدا در حرکت است و طبیعی ترین و دلخواه‌ترین زندگی، زیستن به سان مسافر و زائر است. مثل کسی که در انتظار یک دیدار به سرمی برد. خداوند در قرآن کریم می‌فرماید:

ای انسان، تو به سوی پروردگارت در تکابو و تحرک هستی! پس با او ملاقات خواهی کرد.<sup>۷۰</sup>

زندگی موافق با جریان هستی، آرام، لذت‌بخش و سرورآفرین، با سفر به سوی خدا و درک حضور او و آراستگی به صفات والا و نامهای زیبای او امکان‌پذیر است. این سیری است که زندگی، عملکرد، احساس و اندیشه و آگاهی ما را تغییر داده و بهتر و والاتر می‌سازد. در این صورت لحظه‌های گذشته، گام‌های افتخارآفرینی در راه رسیدن به مقصد و سرمایه‌ای برای دستیابی به هدف نهایی و دیدار باشکوه و بزرگ و زیبای پروردگار مهربان است؛ دیداری که تا روح انسان به آن نرسد، آرامش نمی‌یابد. شادمانی و اطمینانش در رسیدن به او یا حرکت به سوی او است. روح انسان از خدا و خواهان بازگشت به سوی او است و این آواز الهی را می‌شناسد و می‌شنود که «ای جان، آرام به سوی پروردگارت بازگرد؛ در حالی که از او شادمانی و او از تو خشنود است».<sup>۷۱</sup> این آهنگی است که روح را به سوی مبدأ خویش یعنی آنجا که زندگی حقیقی و هستی ابدی را خواهد یافته فرامی‌خواند؛ در غیر این صورت در رنج و عذاب و اندوه و افسردگی خواهد بود. چنان‌که آرزو می‌کند ای کاش خاک بودم<sup>۷۲</sup> و یا برای زندگی ام کاری انجام داده بودم.<sup>۷۳</sup>

در معنویت اسلامی، روح و حقیقت انسان از خدا است و باید به سوی او برسدد. راه بازگشت هم درک عمیق حضور خداوند در خویش و در سراسر هستی است. خداوند هستی بی‌نقص و عیی است که همه خوبی‌ها، زیبایی‌ها و کمالات را دارا است و اگر انسان بکوشد صفات والای الهی را در خویش ایجاد کند و مثل بلندمرتبه و کاملی از او شود<sup>۷۴</sup>، در سیر

معنویاتش به پیش رفته و به کامیابی رسیده است و معنای زندگی را چنان بزرگ و ارزشمند می‌یابد که حیات ابدی معنا دارد و خواستی می‌شود.

### شکاف میان خرد و ایمان

ایمان در نظر کوئیلو جنبه عقلانی ندارد و فقط احساسی و عاطفی است. درواقع باور به نیرویی دارد که کارگزار کامیابی و لذت و شادمانی ما است و در غیر این صورت محکوم به عذرخواهی و مستحق بخشش انسان می‌شود. این ایمان هیچ توجیه منطقی و خردپذیر ندارد؛ از این رو به تاریکی شب تشییه شده و گاه استعاره شرط‌بندی درباره آن به کار می‌رود. شرطی که لازمه دیدن فرشته محافظ است<sup>۷۵</sup> و راهب پیر با ایلیا در میان می‌گذارد.<sup>۷۶</sup> خدا را نمی‌توان فهمید؛ بلکه باید او را احساس کرد و برای احساس او با خود شرط بست که هست؛ سپس در رزم زندگی وارد شویم تا او را در عمل دریابیم.

او توصیه می‌کند که برای آموختن فقط یک راه وجود دارد و آن هم عمل است.<sup>۷۷</sup> این عمل مکمل اندیشه نیست، بلکه جایگزین آن است. بنابراین به انکار ظرفیتی بالا در وجود انسان و وانهادن قدرت اندیشه می‌رسد. منظور او از عمل، ورود به بحران‌ها و پذیرش شرایط دشوار است تا در خلال آن حضور خداوند احساس شود؛ در حالی که اگر از اندیشه و تفکر به اندازه استفاده شود و در رویارویی با عرصه‌های زندگی نیز خردورزی را همراه سازیم، ایمان و معرفت چنان اوج می‌گیرد که آرامش، شادمانی، نشاط و حضور الهی بسیار عالی و پر فروغ و نیرومند فرامی‌رسد؛ زیرا در این صورت، عمل مکمل خرد و عواطف شده است؛ از این رو در قرآن کریم ایمان در موارد بسیار در کنار عمل صالح آمده<sup>۷۸</sup> و بسان کلمه پاکی معرفی شده است که با رفتار خوب بالا می‌رود.<sup>۷۹</sup>

پانولو می‌کوشد با طرح مسئله ایمان، از چالش‌های منطقی که با تصویر خدای حامی خیانتکار، مهربان شکنجه‌گر و توانای شکست‌پذیر و دنای خطاکار پیش روی او می‌آید پرسش کند. شاید با الگوبرداری از آموزه ایمان در مسیحیت، یگانگی و سه‌گانگی را جمع می‌کند، ایمان را به میان می‌آورد و برای کمرنگ کردن ابعاد عقلانی مسئله در رمان «کنار رود پیدار»، اساساً ایمان به الاهه‌ای مؤنث را پیشنهاد می‌کند. در اینجا نماد خدا به مرزهای رمزگشایی

نزدیک و معلوم می‌شود که خدای کوئیلو سرچشمه و منبع عواطف و هیجانات است و چهره‌ای عقلانی ندارد؛ از این رو مسئول شادمانی و کامیابی در زندگی پسر است.

چنین خدایی بیش از آنکه به عنوان منبعی نیروپخش عمل کند و انسان را به سوی زندگی موفق و کامیابی واقعی پیش ببرد، در او توقع ایجاد می‌کند و شخص را حساس‌تر و اثیپذیر تر و ضعیف‌تر می‌کند. ایمانی که احساس مسئولیت و تکلیف ایجاد می‌کند، نیرو و مقاومت فرد را افزایش می‌دهد؛ اما طلبکاری و توقع از خدا و مسئول دانستن او در قبال شادمانی و خوبشختی بدون احساس تکلیف و برنامه عملی، موجب رکود، ضعف و ناتوانی می‌شود. اگر بار مسئولیت و تکالیف عملی در کار باشد، نیروهای درونی فعال می‌شود و احساس توانایی و شایستگی برای دستیابی به اهداف و موقوفیت شکل می‌گیرد که شادمانی و کامیابی را در پی خواهد داشت. تاکید کوئیلو بر عمل، به معنای مسئولیت و برنامه عملی داشتن نیست. او می‌گوید برای ایمان به خدا را نشان دهید و اعتماد به او را ابراز دارید، مطابق میل دلتان عمل کنید. در این صورت معلوم می‌شود که او را پذیرفتهاید و او را ضامن کامیابی خوبش می‌دانید.

۸۹

جهان نامرئی و خداوند و نیروهای آن مجھول است و برای ما قابل شناخت نیست. تنها باید آن را پذیرفت و با ایمان است که می‌توان به آن نزدیک شد و نیروی خداوند را لمس کرد. بدین سان عقل و شناخت و معرفت کنار می‌رود و این بخش مهم و بیزه از وجود انسان، مهم و بیهوده رها می‌شود و شخص مأمور می‌شود مثل حیوانات از روی غریزه زندگی کند؛ چون از آغاز آفرینش انسان بنا نیوده که او با غریزه و احساس محض به زندگی ایدآل برسد؛ بلکه به او خرد و نیروی اندیشه هم عنايت شده است و با تعیت محض از کشش‌های طبیعی و منهاکردن خرد، ایمان او ظلمانی و نتیجه‌اش گمراحتی و ناکامی خواهد بود. ایمانی که بر شالوده‌های نستوه خردورزی استوار است، می‌تواند انوار الهی را در زندگی بتاباند و سهم شیاطین را در غرایز انسانی حذف کند و انسان را با عالم فرشتگان مرتبط سازد. سایر جانوران سهمی از برای شیطان ندارند و در دلشان جنگی میان شیاطین و فرشتگان نیست و زندگی ایدآلی که برای حیوانات اگرچه یک زنور یا عنکبوت باشد، از راه غرایز به او الهام می‌شود. ولی بنای آفرینش آدمی بر این است که خداوند را با عقل بشناسد و آین او را بیاند و در پرتو عقل و آینین الهی غرایز خود را تصفیه کند و به کامیابی و کمال اختیاری دست یابد.

## احساس خوب منهای عملکرد درست

یکی از مشکلات اساسی اندیشه‌های کوئیلو، تاکید بر احساس خوب منهای عملکرد درست است؛ البته او توصیه‌هایی برای عمل کردن ارائه می‌دهد؛ نظیر اینکه مستقل عمل کنید و تابع دیگران نباشید یا وقتی کاری را شروع می‌کنید، تا آخر انجام دهید. اما معیارهای ارزشی روشنی را توصیه نمی‌کند و به نوعی نسبت اخلاقی گرایش دارد. با نسبیت اخلاقی، انسان از رنج و اضطراب و آشفتگی و تزلزل در تصمیم‌گیری در امان نیست. اگر معیارهای روشنی باشد که با آنها جهت‌گیری کلی و چارچوب اساسی زندگی و عمل روشن شود، در بسیاری از موقعی با مراجعته به آنها سرعت تصمیم‌گیری، ثبات قدم در مقام عمل و توان و پیشوایه مطمئن برای ایستادن در برابر دیگران و «نه» گفتن تأمین می‌شود.

پائولو به راستی می‌گوید که قلب عرصه ستیز شیاطین و فرشتگان است؛ اما راهی برای پایان دادن به این جنگ و یافتن راه درست ارائه نمی‌دهد؛ بلکه پیروی از شیاطین و فرشتگان را توصیه می‌کند. هر کدام که دعوت هیجان‌انگیزتری داشت، همان باید پیروی شود. برای همین محدودیت‌های روابط جنسی که از شرم‌انگیزترین کشش‌های انسانی است و بدون توجه به دین یا مذهب خاص، هر وجودی پرهیز و یاکی در این مسائل را تحسین می‌کند، برایش بی اعتبار می‌شود و در بسیاری از نوشته‌هایش، صحنه‌های هرزه تصویر می‌شود.

او پیروی از همه نداهای درونی را توصیه می‌کند، چه شیطانی باشد و چه الهی؛ زیرا می‌تواند شور و علاوه‌های در زندگی ایجاد کند.<sup>۸۰</sup> راهنمایی او این است که از این دعوت‌ها استقبال کنید. گاه شیطنت کنید و گاه مثل فرشته‌ها باشید؛ اما هیچ گاه بی‌شور و اشتیاق و افسرده نباشید. اگر خطابی کردید از خدا بخشش بطلبید و فراموشش کنید و با این حال معتقد است که افسرده‌گی و نالمیدی و رنج و بی‌ایمانی هم وجود دارد و بخشی از زندگی است و خیلی نگران آن نباشید. به راستی که زیستن در کش و قوس بین گرایش‌های والای روح و تمایلات پست نفسانی، اضطراب و رنج و پریشانی و سردرگمی و افسرده‌گی و نالمیدی و بی‌معنایی را به واقعیات زندگی تبدیل می‌کند.

قاعده این است که احساس خوب تابع عملکرد درست است و هر چه معیارهای روشن‌تری برای عملکرد درست باشد، احساس بهتری به دنبال آن می‌آید؛ اما صرفاً به دنبال احساس خوب رفتن، انسان را از کامیابی در عرصه واقعی زندگی و تجربه پایدار بهترین

احساسات و عمیق ترین لذت‌ها و شادمانی‌ها محروم می‌کند. عملکرد درست مثل جرعه‌ای آب شیرین و گوارا است که عطش انسان را در نیاز به احساسات خوشایند به لذت و شکرگزاری می‌رساند و جستجوی احساسات خوب از راه پاسخ به هر ندایی که از درون بر می‌آید، بیشتر اوقات همانند کام گرفتن از شورآبهای عطش افزا است.

برای عملکرد درست، نداهای درونی که گاه نجواهای فرشتگان را در فریاد شیاطین فرومی‌برد، کافی نیست. اگر ایمان داشته باشیم که خداوند بی‌نقص است و هیچ خطای ندارد، بهترین قواعد عمل، آئین اهدایی او به بشر است که به نام دین شناخته می‌شود و در آن راهی را نموده تا روح انسان را به سوی خود بازگرداند و دوباره او را تنگاتنگ در آغوش رحمت خود بگیرد، تنگتر و تزدیک‌تر از آنچه همه جهان غرق رحمت او است؛ عشق خاصی که مخصوص مؤمنان راستین و درستکار است.<sup>۸۱</sup>

عمل به شریعت الهی، رفتار انسان را مطابق خواست خداوند کرده و اراده شخص را در مسیر اراده او قرار می‌دهد و از این طریق کمک روح و جان فرد به پروردگارش می‌بیوندد. وقتی عمل انسان با امر الهی منطبق شود، اراده او نیز با اراده خداوند یگانه می‌گردد و این تغییر در عملکرد به تغییرات عمیق تری در تمایلات و تمثاهای قلیی می‌انجامد و در نهایت کار به جایی می‌رسد که میل قلیی او با خواست پروردگار دانا و مهربان هماهنگ می‌شود و نزاع میان شیاطین و فرشتگان فرومی‌تشیند. در این شرایط در دل هیچ فریب و خیانتی راه ندارد و هر چه بگوید، انعکاس اراده آگاه و خواست خداوند است. بدین سان پسر، جریان اراده خداوند شده و با آرامش کامل به ندای قلب خود گوش می‌سپارد و از آن تعیت می‌کند؛ زیرا در این دل، فریادهای شیطان طبیعی نداشته و در برابر آهنگ فرشتگان و آواتی دلکش الهی به گوش نمی‌رسد؛ اگر هم بر سر شوقی برنمی‌انگیزد، چنین دلی ارزش پیروی و شناوی دارد؛ دلی که به راستی واسطه میان انسان و خداوند و رابطی مقدس برای دریافت پیام پروردگار هدایتگر و حکیم است.

#### شکنجه و جنگ برای شکوفایی استعدادهای شخصی

یکی از ویزگی‌های مثبت اندیشه‌های کوئیلو این است که زمینه‌هایی برای شکوفایی استعدادهای شخصی و رسیدن به خلاقیت و شادکامی خودشکوفایی فراهم می‌کند. توجه به

علاقة شخصی و معیار قرار دادن آن در انتخاب‌ها و تصمیم‌گیری‌ها موجب می‌شود که فرد در جهت استعدادها و توانمندی‌های شخصی خود زندگی کند و به خودشکوفایی و خلاقیت دست یابد. اما او این کار را به سخت‌ترین صورت ممکن می‌آموزد؛ در حالی که با آرامش و شادمانی هم می‌توان به اوج شکوفایی استعدادها رسید و اساساً با آرامش و شادمانی هر چه بهتر و کامل‌تر، این نتیجه دلخواه به دست می‌آید.

او می‌گوید در برایر همه بایستید، بجنگید، رنج بکشید تا افسانه شخصی‌تان را تحقق بخشید. او ترس از مخالفت با دیگران و خارج شدن از مسیر عادی زندگی را مانع می‌داند و برای مشکلی که به سادگی حل می‌شود توصیه می‌کند که بگذارید طرد شوید و تما را دیوانه بدانند؛ اما کار خود‌تان را انجام دهید و از اینکه آنچه را می‌خواهید به دست می‌آورید، خرسند باشید. او در آثارش وضعیت‌های وحشتناک و بسیار دردآوری را برای کسی که در راه رویاپیش می‌رود ترسیم می‌کند که کاملاً انعکاس مشکلات خانوادگی و روان پریشی‌های خود او است؛ البته از موانع اساسی و بزرگ کشف استعدادهای شخصی و شکوفاسازی آنها، تسلیم شدن در برایر نظر دیگران و محور و معیار قرار دادن آنها است. اگرچه جامعه‌پذیری و عرف و رسوم اجتماعی نوعی از انسجام و شفافیت را در زندگی ایجاد می‌کند و آموزنده است؛ در موارد بسیاری رویه‌های نادرست، اشتباهات ترسیم شده و روش‌های بدون ملاحظه تفاوت‌های فردی مانع شکوفایی استعدادها می‌شود.

زنگی بر اساس خواسته‌ها و ارزش‌های دیگران سبب می‌شود که انسان استعدادها و موهاب و هدایای منحصر به فرد خود را کشف نکند و از خود فاصله بگیرد و با اینکه خداوند گنجینه هر کس را در درونش نهاده، اما فرد به دنبال گنج گشته دیگران برود و در نهایت دست خالی و افسرده در حالی که سرمایه وجودی خویش را از دست داده است به انتهای راه برسد و چیزی غیر از پوچی و رنج از دفتر خاطراتش نخواهد. اما راه رهایی از ذیر بار نظر دیگران، شکنجه خود و جنگ و ستیز نیست. در صورتی که یک همراه نیرومند و دانا داشته باشی که به حمایت و هدایت او اطمینان داری، کار بسیار سهل می‌شود و اخلاص، تو را به این حامی و همراه مهریان، دانا و قدرتمند می‌رساند.

اخلاص «پیراستن قصد و نیت از تمام آمیزه‌ها است»<sup>۸۳</sup> تا آثار الهی در آن ظاهر شود و به بهترین صورت نتیجه‌بخش از کار برآید. با اخلاص، خداوند جایگاه اول را در زندگی انسان

پیدا می‌کند و چنان دل را فرامی‌گیرد که دیگران حضور مستقلی در آن نخواهند داشت و در پرتو شناخت درست پروردگار، خود را ناب و بی‌پیرایه ملاقات می‌کنی. همانگونه که از یاد بردن خداوند به خود فراموشی می‌انجامد<sup>۸۳</sup>، یاد و نام او نیز عقده‌های درونی و قید و بندهای خود ساخته یا ساخته و پرداخته جامعه را می‌گشاید؛ به طوری که دیگر فرد در صدد نیست تا دیگران او را تحسین کنند<sup>۸۴</sup> و یا اینکه از سرزنش آنها نگران و هراسناک شود. کسی که از همه بندگی‌ها و وابستگی‌های رنج آور و بازدارنده رها<sup>۸۵</sup> و تنها متوجه نور خداوند شود، درون خود را پر از شور و روشنایی می‌باید و به راحتی و روشنی راه زندگی خود را پیدا می‌کند.

اخلاص، پرده‌های سیاه و ضخیم وابستگی‌ها را که مانع دریافت رحمت و هدایت خداوند است کنار می‌زند و با زبان شور و شوکی که از قلب انسان سر بر می‌کند، پیام هدایت پروردگار را درک می‌کند. وقتی نور خداوند درون را فراگیرد، ضعف، اسارت و وابستگی رخت بر می‌بندد و علاقه‌های ناب و کشش‌های اصلی دل آشکار و استعدادهای نهفته بیدار می‌شود. به این ترتیب فرد با اخلاص به سوی بهترین و دوست‌داشتنی‌ترین زندگی رهنمون می‌شود. «با اخلاص، بصیرت‌ها پرنور و تابناک می‌شود».<sup>۸۶</sup> و هر کس در این روشنایی معنوی خود را می‌شناسد و در مسیری قرار می‌گیرد که نقشه خداوند برای کامیابی او تعیین کرده است؛ همچنین به سوی رسالت آسمانی که برای آن آفریده شده جذب و برانگیخته می‌شود و معنای زندگی خود را می‌فهمد.

البته گرایش‌های انسان ممکن است منحرف و دروغین باشد. در اینجا پایداری علائق یک شناسه دقیق است؛ همچنین عدم مخالفت با اراده خداوند که به صورت شریعت می‌شناسیم، شرط درستی خواسته‌ها و علائق و نیز نشانگر صحیح خواندن طرح کامیابی است که خداوند بر صفحه دل هر کس نگاشته است و اگر غبار هیجانات نایاپیدار و معارض با شریعت را فروشویید، استعداد خویش را کشف می‌کنید و در طرح موفقیت و نقشه کامیابی خداوند برای خود قرار می‌گیرید و<sup>۸۷</sup> با احساس آرامش و رضایت شخصی ژرف و پایدار، به رضایت خداوند زنده ابدی بی می‌برید.

اخلاص، انسان را به راهی می‌برد که برای او کشیده شده است. در حقیقت داشتن اخلاص به هر کس این امکان را می‌دهد که با تقدیر خود هماهنگ شود و راه زندگی خویش را پیدا کند و درنتیجه به موفقیت و خوشبختی برسد. از این جهت امام علی (ع) فرمود:

کسی که اخلاص ورزد به آرزوها می‌رسد.

حالانه عمل کردن یعنی تقدیم توانایی و نتیجه کارها و بلکه کل زندگی به خداوند. پاسخ چنین هدیه‌ای به بخشندۀ‌ترین، مهربان‌ترین و نیرومندترین حقیقت هستی، برترین نتیجه و گواراً‌ترین کامیابی خواهد بود. با این تبیین به روشی معلوم می‌شود که با رابطه صمیمانه و حالانه با خداوند، شکوفایی استعدادها و تحقق اهداف و آرزوها در آرامش و شادمانی و نیرومندی کامل صورت می‌گیرد و نیازی به این همه جنگ و رنج و عذاب و شکنجه نیست. بسیاری از ستیزه‌جویی‌های انسان با دیگران برای این است که در برابر آنها احساس تهدید و ترس می‌کند و در صدد دفاع از خود برمی‌آید؛ بنابراین با آشتفتگی و نگرانی به آنها حمله می‌برد. اما کسی که نیروی بیکران رحمت و هدایت را با خود دارد، هیچ هراس و اندوهی ندارد و با آرامش و خرسندي راه خود را پیش می‌گیرد.

۹۴

### فراموش کردن رویای بهشت

توصیه بسیار خوب کوئیلو این است که رویاهای خود را باور کنید و تا دستیابی به آنها دست برندارید. اما او به این سخن خود وفادار نیست و رویای اساسی بشر برای رسیدن به زندگی خالی از هر گونه رنج و اندوه و نگرانی را نادیده گرفته و از یاد برد است. کوئیلو می‌گوید دنیا را با شورانگیزترین لحظاتی که می‌توانید داشته باشید بگذرانید؛ اما این دنیایی است که هیچ‌کس بدون رنج و غصه در آن زندگی نمی‌کند و هر کس خستگی و نارضایتی و ناکامی را در روزهایی از زندگی و ساعاتی از روز تجربه می‌کند. از این رو است که رنج و افسردگی و نامیدی و ناکامی را هم واقعیات زندگی می‌شمرد و توصیه می‌کند که آنها را پیذیرید و خیالتان آسوده باشد که همه این مشکلات را دارند.

رلا  
دقیق  
نهاده  
۴

این در حالی است که هرکس در صدر رویاهای خود بهشتی را می‌خواهد که در آن هیچ رنج و ناکامی و هراس و اندوهی نباشد. هر فرد اگر به دلش سری بزند، می‌بیند که خواهان زندگی سرشار از کامیابی و لذت و سرور و آرامش است و اگر به چنین زندگی گوارایی برسد، نمی‌خواهد هیچ گاه به پایان برسد.

اما پائولو درباره این رویا که رویایی عمومی برای بشریت است سخنی نمی‌گوید. گویا شهامت پذیرش این رویا را ندارد. رها کردن رویایی بهشت، تعارض بزرگ اندیشه‌های پائولو است. او می‌گوید رویاهای خود را با شهامت پذیرید و افسانه شخصی خود را با عشق دنبال کنید؛ ولی بهشتی را که در عالم غیب است و انتظار انسان‌های درستکار را می‌کشد تا پس از مرگ آنها را در آغوش بکشد، فراموش می‌کند؛ زندگی گوارا و پایداری که نیروهای جادویی آن بسیار سروزانگیز و توانبخش است. البته در هیچ دینی مثل اسلام و در هیچ کتابی همانند قرآن، زندگی بعد از مرگ تصویر نشده است؛ اما بالاخره خبری از آن سو به او رسیده و بدون تردید میل به آن زندگی سرشار از سرور و لذت و عشق و آرامش در دل او هم هست. پس چرا این رویا را باور نکرده و به آن دنیای نامرئی اما واقعی ایمان نمی‌آورد و برای دستیابی به آن زندگی افسانه‌ای نمی‌کوشد؛ بلکه می‌خواهد فقط در همین دنیا شور و نشاط زندگی را بیازماید. در حالی که جهان مرئی و آشکار و عالم غیب به هم پیوسته‌اند و شادکامی در آنها از هم جدا نیست و کسی که برای خوشبختی ابدی می‌کوشد، در این دنیا هم شادکام و سرشار از اشتیاق زندگی می‌کند و کسی که در این جهان رنج و افسردگی و پریشانی را می‌پذیرد، این عذاب را برای ابدیت همراه خواهد داشت.

اگر معیارهای ارزشی روشنی برای عمل باشد، انگیزه شورآفرین تقویت و آرامش خاطر و اطمینان در عمل هم ایجاد می‌گردد. احساس خوب، مثل باد می‌وزد و می‌گذرد و برای پایداری آن باید خود و زندگی را به گونه‌ای بسازیم که همواره این نسیم را ایجاد کند. مثل باعثی که درخت‌های شاداب و پریارش همواره نفس خنک خود را در فضای دمتن. این باعث با عملکرد درست، برپا می‌شود. ما مسئول ساختن بهشت هستیم. بر اساس تعالیم اسلامی، هر نهال بهشتی یک عمل درست و نیک است؛ همچنین هر نهر جاری و هر بنای زیبا و نعمت‌های دلربای آن که، بهترین احساسات را پدید می‌آورند. در همین دنیا نیز برخورداری و بهره‌مندی اهل بهشت از آن نعمت‌ها آشکار است. در سیمای نورانی و نگاه درخشان و شادمان و توأم با آرامش و مهربانی دوستان خدا، رحمت و نعمت نشانه‌های روشن خود را فاش کرده است. خداوند در قرآن کریم می‌فرماید:

«بدانید که دوستان خدا نه هراس و اضطراب و نه غم و اندوهی دارند.»<sup>۸۱</sup> بلکه در آرامش عمیق و

شادمانی پادار به سر می‌برند.

## تسلیم در برابر ظلم و خطا

پذیرش خدای خطاکار برای کسی امکان دارد که شکوه و عزت پاکی را برای خود باور نکرده است و با خدای خطاکار، ضعیف و شکست‌پذیر کنار می‌آید؛ زیرا نمی‌تواند خود را در اوج توانایی و پاکی و زیبایی تصور کند. درواقع تحمل این همه عظمت و شادمانی را ندارد؛ از این رو خود را در فروdest نگه می‌دارد و به جای اینکه به سوی خدا بالا رود، در توهم خویش خدا را پایین می‌کشد؛ چون نمی‌تواند ظرفیت‌های والای خدایی کردن و جانشین خدا شدن را در خود پذیرد و شکوفایی سازده؛ بنابراین خدایی در شأن خود می‌سازد و با او معامله می‌کند. اما کسی که توانایی درست زندگی کردن و شادمانی پاک بودن و عزت خطا نکردن را باور دارد و برای رسیدن به مراحل رشد و شکوفایی تلاش می‌کند، وجود کمال محض و حسن و خیر مطلق را می‌پذیرد و با تمام وجود و تمام روح و تمام عمل به او عشق ورزیده و به سوی او حرکت می‌کند، تا به نمونه‌ای از او یا آینه‌ای برای او تبدیل شود. انسان‌های ضعیف و خطاکاری که در برابر وجود نمی‌توانند خود را تبرئه کنند، خدا را محکوم می‌کنند تا کمتر از احساس گناه رنج ببرند و فراموش کنند که به چه مرتبه‌ای از سعادت و کامیابی می‌توانند بررسند؛ بنابراین پذیرش خدای ستمکار و ناتوان و آلوهه، نتیجه آسودگی نفس و ظلم به خویش است. اما ماجراهی ستم پذیری به اینجا ختم نمی‌شود. کسی که گناهکاری و ظلم به نفس خویش را می‌پذیرد و با خدای خطاکار و ظالم کنار می‌آید، آیا می‌تواند در برابر کسانی که به او و به سایر انسان‌ها ظلم و ستم رومی دادند، فریاد بکشد؟ آیا می‌تواند دربرابر قدرتمندانی که مردم را در بند حرص و هوس خود می‌خواهند، مبارزی آزادی خواه باشد؟ و آیا با دیدن این همه ظلمی که در دنیا امروز بر سر بشریت می‌آید، برای عدالت کاری انجام دهد؟ معنویتی که کوئیلو می‌آموزد، معنویت بر دگان است. زندگی‌ای که او می‌خواهد، زندگی در ذلت و رنج اما با خیالات خوش است و شادکامی و سعادت او منهای انسانیت و مفاهیم وابسته به آن نظیر آزادی، عدالت، عزت و پاکی است.

## سراب آرامش و شادمانی

کوئیلو به خدای خطاکار باور دارد که با وجود او، آسوده‌تر با ناملایمات زندگی و گناهکاری خود کنار می‌آید. در حالی که شناختن خدای کامل و حکیم بسیار آرامش بخش‌تر

و در رابطه با رنج‌های زندگی گوارا کننده‌تر است. اگر همه ناملایمات با برنامه‌ای حکیمانه و در تدبیر پروردگاری دانا و مهربان شناخته شود، همواره در بی آنها رشد، توفیق یا شادکامی و سرور خواهد بود و این گونه است که فاصله میان رنج و لذت، خوشی و گرفتاری و آرامش و نگرانی برداشته می‌شود و رنج و گرفتاری، مقدمه و پیشاهمگ کاروانی از کامیابی‌ها قلمداد می‌شود. بدین سان رنج در کار نیست، مگر اینکه مبشر شادمانی و لذت است و اینجا است که به جای بخشش خداوند، مقاهم صیر و رضا و تسلیم به میان می‌آید.

صیر، دوران کمین کردن و آرام گرفتن زندگی برای آغاز تغییر و کوشش برای کامیابی است. «مطمئنا سیه‌روزی‌ها پایانی ندارد که ناگریز به آن می‌رسند؛ پس وقتی که بر یکی از شما دشواری و گرفتاری حاکم شود، باید آن را پیذیرید و بردباری کنید تا بگذرد. به راستی که چاره‌اندیشی در آن هنگام که دشواری روی آورده، موجب افزایش ناخوشایندی و رنج می‌شود.»<sup>۹۰</sup> صیر مقدمه تحول و دگرگون کردن اوضاع است، نه تسلیم همیشگی برابر سختی‌ها و رنج‌ها که به بی‌تحرکی و افسردگی و عادت به آن می‌انجامد. بردباری در برابر اراده خداوندی دانا و توانا و مهربان که تقدیر کامیابی و طرح خوبشختمی و موفقیت ما را تدبیر می‌کند، آرامش پیش از طوفان و انتظار شوق‌انگیز شروع یک جشن بزرگ است.

صیر مثل سدی است که جلوی جریان قدرت را می‌گیرد و به ظاهر، انسان را ناتوان و شکست خورده می‌نماید تا پس از ذخیره قدرت به اندازه لازم برای دستیابی به موفقیت آن را به کار گیرد. درست است که هم هنگام خشکسالی و هم وقتی که سدی بنا می‌شود، رودخانه تهی می‌شود، اما خشکسالی مثل بی‌تابی کردن، نیرو و نشاط را می‌سوزاند و از بین می‌برد. در حالی که بنای سد موجب تمرکز و اندوختن منابع برای استفاده در موقع لازم می‌شود. در مواردی که برای رسیدن به مطلوب‌ها و آرزوها و اهداف زندگی به تمرکز و انباشتن نیرو نیاز داریم، خداوند با مشکلات و دشواری‌ها سدی بنا می‌کند و انسان باید پیام حکیمانه خداوند را بفهمد و تا وقتی که به اندازه کافی انرژی و نشاط اندوخته نشده است، در برابر حکم حکیمانه خداوند سر فروآورد و بردباری پیشه سازد.<sup>۹۱</sup>

با بی‌تابی، ناگواری و تلغی شرایط دشوار فرونی می‌گیرد<sup>۹۲</sup> و آنچه خداوند به اندازه تحمل انسان مقدر کرده، از حد توان فرد فراتر می‌رود و پیش از آنکه به اندازه لازم نیرو برای کامیابی اندوخته شود، سد درهم می‌شکند و نتیجه مورد نظر به دست نمی‌آید و رنجی

بی حاصل به شخص بی تاب تحمیل می شود. پس در گرداد گرفتاری ها و مشکلات، آرام و خشنود و بر دبار باشد و «از جزع خودداری کنید؛ زیرا رشته امیدواری را می گسلد و توان عمل را می کاهد و اندوه بر جا می گذارد.» بنابراین باید بر نظام روانی و رفتاری خود آرامش و رضایت را حاکم کرد تا مبادا سد شکسته شود و بر اثر رنج مضاعفی که به بار می آورد،<sup>۹۲</sup> نتایج مطلوب بر باد رود. درباره کنترل کلامی رسول خدا (ص) می فرمایند:

دو صدا است که خداوند از آنها بیزار است: یکی شیون و فریاد در پیشامدهای ناخوشایند و دیگری

آواز و آهنگ به هنگام خوشی و نعمت.<sup>۹۳</sup>

در بعد مهار رفتارها نیز فرموده اند:

از ما نیست کسی که به صورت بزند و گریبان بذرد.<sup>۹۴</sup>

حضرت علی نیز فرمودند:

کسی که در مشکلات دست روی ران های خود پکوید، اجرش را از دست داده است.<sup>۹۵</sup>

عدم کنترل رفتارها و کلام ، روان انسان را در وضعیت ناپایدارتر و شکننده تر قرار می دهد و مشکلات را چند برابر بزرگ تر و سنگین تر می کند و آن گاه سد فرو می شکند و افسردگی و شکست روانی به دنبال می آید.

نظام عالم بر این است که «پیروزی و موفقیت همراه بر دباری، و گشایش همراه گرفتاری، و با هر سختی آسانی است.»<sup>۹۶</sup> بهای خوشبختی و کامیابی ، تحمل سختی و بر دباری است؛ از این رو «با صبر می توان به خواسته ها دست یافت.»<sup>۹۷</sup> هر چه صبر کامل تر باشد، به حظ و بهره بیشتری از اهداف و آرزو ها می توان رسید و «کسی که بسیار بر دبار است، به هدف نهایی و تمام آرزو هایش می رسد.»<sup>۹۸</sup>

کوئیلو به جای صبر در هنگام مشکلات و سختی ها، بخشش خدا بعد از آن را پیشنهاد می کند و به این ترتیب وضعیت «در رنج» را بدون توصیه رها می سازد. این فاصله و شکاف بین رنج و بخشش خداوند، بر از عصبانیت، ناآرامی، افسردگی، بی رحمی و سایر احساسات نامطلوب است که به عقیده او اینها واقعیات زندگی است و راهی غیر از تحمل آنها وجود ندارد؛ البته بخشش خدا در لحظه بخشش، آرامش پدید می آورد؛ ولی این آرامش در آن هنگام که شخص در گیر مشکلات و گرفتاری ها است و بیش از هر زمان به آن نیازمند است، به کمکش نیامده، پس از لحظه بخشش هم چون خدای خطاکار تعهدی نسپرده است که دیگر

مشکلی برای او پیش نیاید، چندان پایدار تخواهد ماند و شخص هر لحظه خود را در معرض خطای دیگر و خیانتی تازه از سوی خدای کوئیلو می‌بیند. از این رو آرامشی که با اعتقاد به خدای خطاکار و از راه بخشش او ایجاد می‌شود، مثل سرایی است که دقایقی به نظر می‌آید؛ در حالی که نه از پیش بوده و نه از این پس به جای خواهد ماند.

### راهی دشوار و معنویتی شبیه محال

شبیوهای کوئیلو برای دستیابی به معنای زندگی و زندگی معنوی، دشوار و غیر قابل توصیه به عموم مردم است؛ در حالی که معتقد است «دست یافتن به اکسیر اعظم نه فقط برای عده‌ای اندک، که از تمام مردم دنیا ساخته است».<sup>۱۰۰</sup> او زندگی را رها می‌کند و در اروپا پیاده به راه می‌افتد تا جاده سانتیاگو را درنوردد<sup>۱۰۱</sup> یا به آمریکا می‌رود تا گروهی از زنان همجنس باز را دیده و دیدن فرشتگان را از آنها یادداشتند یا مدت‌ها وقت صرف می‌کند و در جنگل و دشت می‌رود تا از استادان سحر و جادو، راه یافتن و شناختن نیمه دیگر خود را بیابد؛ در حالی که معنویت در زندگی باید چیزی باشد که همه بتوانند به آن دست یابند و به سادگی به طور روزمره بتوان معنوی زیستن را فراگرفت و آزمود.

اما احکام شریعت و اخلاق اسلامی که برنامه و قواعد عملی را بیان می‌کند، برای کسی که به قلب خود توجه دارد، برنامه تحول روحی و معنوی است و با تصفیه دل از حضور شیاطین و فرونشاندن جنگ‌ها و سنتیزهای آن، جان را آرامش می‌بخشد و به اصل خود بازمی‌گرداند. شریعت، بسیار سهل و برای همه قابل عمل است. اعمال ساده و کوتاهی مثل نماز و روزه یا زکات که به اندازه وسع مالی است، معنویت را به راحتی وارد زندگی می‌کند و مردم را به یاد خدا می‌اندازد و تحولی را در زندگی آنها رقم می‌زند. گذشته از عالمان بزرگی که با شرایط مختلف در سپهر معنا بال گشوده و اوج گرفته‌اند، افراد بسیاری ساده‌ای که خیاط، آهنگر، باغبان، چوپان، کفاش و غیره بوده‌اند، توانسته‌اند غرق در نور و سرور معنویت زندگی کنند. که باید پرسید به راستی راه آنها چه بوده است؟

اصل توصیه کوئیلو به پیروی از خواست دل، ندای درونی و افسانه شخصی، ساده به نظر می‌رسد. اما کسب آمادگی برای این کار، باورهای ناسازگار با خرد و تمرینات غیب و گاهی

غیر قابل قبولی دارد که اینها کار را از سادگی اولیه خارج کرده و بسیار دشوار و پیچیده می‌کند. با اینکه ممکن است خواندن آنها در قالب رمانی که با ظرافت‌های ادبیات پست‌مدرن نوشته شده جالب باشد، اما عمل به آن، گذشته از ابهامات و پرسش‌های زیاد، ناخواستنی و خسته‌کننده است؛ برای مثال تمرین‌هایی که در «خاطرات یک مغ» پیشنهاد می‌شود؛ نظری شکافتن پوست و گوشت دست با ناخن برای رها شدن از افکار رنج‌آور و منفی، تخیل دو ستون آتش و احضار شیطانی که میان آنهاست یا تمرین دانه که برای آن باید خود را جمع کنی و آرام بنشینی؛ سپس احساس کنی که رشد می‌کنی تا آنجا که باید کشیدگی دردآور و غیر قابل تحملی را در ماهیچه‌های احساس کنی.

او برنامه‌های عملی دشواری را پیشنهاد می‌کند؛ اما تکلیف و مسئولیت مستمری را دنبال نمی‌کند؛ غیر از پیگیری رویاهای برنامه‌هایی که او ارائه می‌دهد، بیشتر شبیه بازی است و در نهایت محصول آن، انسانی معمولی است که هیچ تفاوتی با دیگران ندارد؛ یعنی همان رذالت‌ها، خطکاری‌ها و غیر قابل کنترل بودن<sup>۱۰۲</sup> و ... را دارا است. تنها تفاوت این است که با همه اینها کنار می‌آید و در همه آنها نیرویی فراتر از خودش را احساس می‌کند؛ همچنین در وهم خود در جهانی بزرگ‌تر از این دنیای مادی و گسترده‌تر از مرزهای آن خود را می‌یابد.

در حقیقت او به جای اینکه بتواند با برنامه‌های ساده، تحولات عظیمی ایجاد کند تا وجود مسی انسان عادی را به طلا مدل سازد، با برنامه‌های غریب و سخت او را در وضیعت خویش باقی می‌گذارد و تنها تصوراتی از زندگی‌های پیشین، فرشتگان، شیطان، دنیای نامرئی و خدا را در ظلمت و جهالت برایش پدید می‌آورد و نامش را سحر و جادو می‌گذارد و قرار است که این تصورات و توهمات، نیازهای معنوی بشر را برآورده سازد و زندگی او را از نور معنا لبریز کند.

### جمع بندی و نتیجه‌گیری

با اینکه نقد درست باید ناظر به سخن و اثر شخص باشد، اما در مورد پائولو کوئیلو چشم‌بوشی از زندگی و شخصیتش، به معنای حذف صفحاتی از آثارش بوده و نقد، ناتمام می‌ماند. او خود را با آثارش می‌آمیزد و غیر از اینکه آنها را بخشی از روح و زندگی خود می‌داند، عملاً نام خود را بر قهرمان داستان نهاده و همسر خود را در جریان رمان‌ها به بازی گرفته و نقش او را بیان می‌کند. رمان‌های «خاطرات یک مغ»، «والکری‌ها»، «وروئیکا» تصمیم

می‌گیرد بمیرد» و «زهیر» علماً به جریان زندگی او وارد شده و از آن برمی‌آید. از همه مهم‌تر اینکه خود کوئیلو بر این جریان تاکید کرده و آثارش را در رابطه با شخصیت خودش به خوانندگان عرضه می‌کند.<sup>۱۰۲</sup> بنابراین با نادیده گرفتن تجربه‌های روانپریشی و بستری شدن او در تیمارستان یا شکست روابط زناشویی‌اش و یا اعتیادش نمی‌توان به فهم درست و دقیقی از آثار و اندیشه‌هایش رسید.

او بحران‌های روانی و شخصی شدیدی را پشت سر گذاشته و با کمک روان پزشک‌ها تا حدودی خود را بهمود بخشیده است. آثار و اندیشه‌های او برای کسی که از فشار روانی و بحران بی‌معنایی رنج می‌برد و در آستانه فروپاشی روانی یا خودکشی است، می‌تواند راهگشا و الهام‌بخش باشد و اوهام او را با خدا و فرشتگان و مقاومتی مثبت به بحران‌های تحمل‌پذیر تبدیل کند. در غیر این صورت صرفاً یک اثر هنری است که به طور ناشایستی به حوزه معنویت وارد می‌شود و متاعبی بدله را به جای حقایق معنوی ارائه می‌دهد و اساساً با شکافی که میان خرد و ایمان ایجاد می‌کند یا با کنارگذاشتن زندگی در جهان دیگر، خداشناسی ناموجه، هوسمحوری و سایر تقدّه‌های طرح شده، برای افراد معمولی در زندگی و عمل اگر به سخنان او اعتناد کنند، بحران‌هایی رفتاری، معرفتی و روانی ایجاد می‌کند.

۱۰۱

کوئیلو آمیزه‌ای از نمادهای ادیان (اسلام و مسیحیت و یهودیت) و سنت‌های معنوی بودیسم (سنت ماه و سنت خورشید) را با نمادهایی از جاهای مختلف جهان گرد آورده و با ایجاد نوعی همدلی و همانندسازی، در میان مردم جهان نفوذ کرده است. از آسیا،<sup>۱۰۳</sup> اروپا،<sup>۱۰۴</sup> آمریکا<sup>۱۰۵</sup> و آفریقا<sup>۱۰۶</sup> به عنوان نقاطی که مرکز رویدادهای مهم رمان‌هایش است استفاده کرده و بدین ترتیب به مخاطب‌های مختلف نزدیک شده است. با توجه به استقبال گسترده از نوشت‌های او و نیز موقعیتش در سازمان ملل به عنوان مشاور ویژه یونسکو در برنامه «همگرایی‌های روحی و گفت‌وگویی بین فرهنگ‌ها»، می‌توان به وضعیت وخیم معنویت در جهان و پیش از آن، اوضاع آشفته روانی بشر این روزگار پی برد.

اندیشه‌های او توهمناتی است که گاه با هم در تعارض است؛ مثل ارائه راههای دشوار برای رسیدن به هدفی همه‌گیر. گاه تا انتهای یک اندیشه نمی‌رود؛ مثل رها کردن رویای بهشت و گاه خرد و اندیشه را اقطاع نمی‌کند؛ نظیر آموزه ایمان. مسائل بسیاری به طور تادقيق و غیر شفاف مطرح می‌شود؛ چنان‌که در مورد جهان نامرئی توضیحات روشنی بیان نمی‌کند و

سرانجام اینکه با به کارگیری نمادهای معنوی شناخته شده در معانی متفاوت، بدون تعریف و استفاده از قراین کافی و روشن برای کسانی که این نمادها را با معانی اصیلش می‌شناسند، فریبندگی ایجاد می‌کند. در یک کلام پائولو کوئیلو معنویت را به یک دروغ بزرگ تبدیل کرده است.

### پی‌نوشت‌ها



## شورشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرتوال جامع علوم انسانی

۱۲. راهنمای رزم آور نور، ص ۷۱

۱۳. خاطرات یک مخ، ص ۸۸.

۱۴. همان، ص ۳۰۷

۱۵. همان، ص ۲۰۵

۱۶. همان، ص ۱۳۲

۱۷. همان، ص ۱۰۸

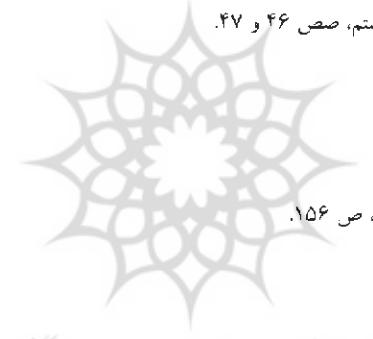
۱۸. ورونيکا تصمیم می‌گیرد بمیرد، ص ۱۶۴ - ۱۶۷

۱۹. کیمیاگر، ص ۱۹۹

۲۰. همان، ص ۱۹۹



۲۱. کوه پنجم، ص ۱۴.
۲۲. همان، ص ۱۸.
۲۳. همان، صص ۱۹۷ و ۱۹۸.
۲۴. همان، ص ۱۹۷.
۲۵. خاطرات یک مغ، صص ۱۱۲ و ۱۱۳.
۲۶. کار رود پیدار نشستم و گریستم، صص ۴۶ و ۴۷.
۲۷. کیمیاگر، ص ۲۲۳.
۲۸. شیطان و دوشیزه پریم، ص ۹.
۲۹. همان، ص ۱۴۸ و نیز کوه پنجم، ص ۲۳۹.
۳۰. رزم آور نور، ص ۷۱.
۳۱. رزم آور نور، ص ۲۵.
۳۲. همان، ص ۳۶.
۳۳. بریدا، ص ۱۲۱.
۳۴. همان، صص ۲۰۸ و ۲۰۹.
۳۵. کوه پنجم، ص ۱۰.
۳۶. همان، ص ۱۱.
۳۷. همان، ص ۱۱.
۳۸. مکتوب، ص ۶۵.
۳۹. بریدا، ص ۴۰.
۴۰. همان، ص ۲۹.
۴۱. خاطرات یک مغ، ص ۳۰۹.
۴۲. همان، ص ۸۶.
۴۳. کوه پنجم، ص ۱۶۶. این نسبت گرانی ارزشی و تأکید محض بر نبرد در سایر آثار او نیز دیده می‌شود؛ تغییر خاطرات یک مغ، ص ۳۱۰.
۴۴. راهنمای رزم آور نور، ص ۳۲.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

۶۹. «ما أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قَرْءَةِ أَعْيُنٍ»
۶۸. «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا سَأَلَكُمُ الرَّسُولُ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يَحِبُّكُمْ»
۶۷. قرآن کریم با عبارت «وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ» از آن یاد کرده است.
۶۶. «وَالْكَرِيْهَا، ص ۸۶
۶۵. بریدا، ص ۸۲ و ۸۳
۶۴. کار رود پیدار نشستم و گریستم، صص ۷۴ و ۷۵
۶۳. عطیه برتر، ص ۷۶
۶۲. همان، ص ۲۱۸
۶۱. کیمیاگر، ص ۲۲۰
۶۰. خاطرات یک مغ، ص ۱۲۴
۵۹. همان، ص ۸۱
۵۸. عطیه برتر، ص ۶۸ و کیمیاگر، ص ۱۵۶
۵۷. کیمیاگر، ص ۲۱۱
۵۶. همان، ص ۱۷۵
۵۵. ورونيکا، ص ۱۲۸
۵۴. کثار رود پیدار نشستم و گریستم، صص ۴۶ و ۴۷
۵۳. بریدا، ص ۳۸
۵۲. همان، ص ۱۱۶. نسخه فردوسی
۵۱. کیمیاگر ص
۵۰. رزم آور نور، ص ۶۰
۴۹. کیمیاگر، ص ۹۱، نشر فردوسی
۴۸. زهیر، ص ۲۷۹
۴۷. شیطان و دوشیزه پریم، ص ۱۹۱
۴۶. همان، صص ۳۱۱ - ۳۱۱
۴۵. زهیر، صص ۳۰۸ و ۳۰۹

٧٠. انشقاق /٦

٧١. «يا ايتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضيه مرضيده» فجر / ٢٨ و ٢٧ .  
٧٢. «يقول يالىتني كنت تراباً»، نبأ / ٤٠ .  
٧٣. «يقول يالىتني قدمت لحياتي»، فجر / ٢٤ .  
٧٤. «وله مثل الأعلى»  
٧٥. والكريها، ص ٢٣٢ .  
٧٦. كوه پنجم، ص ١٣ .  
٧٧. كيمياگر، ص ١٣١، ناجور .  
٧٨. بقره / ٨٢ و ٢٧٧ : آل عمران / ٥٧ ; نساء / ٥٧ و ١٢٢ و ١٧٣ ; مائدہ / ٩ و ٩٣ : یونس / ٤ و ٩ : هود / ٢٣ و ...

١٠٥

٧٩. ربک: «تفسير الميزان»، ذیل آیه ١٠ از سوره فاطر .  
٨٠. زهیر، ص ٢٥ .  
٨١. «و كان بالمؤمنين رحيمًا»  
٨٢. جامع السعادات، ج ٢، ص ٤٠٢ .  
٨٣. «ولَا تكُونوا كَالذِّين نسوا اللَّهَ فَإِنْهُمْ لَفَاسِقُونَ»، حشر / ١٨ .  
٨٤. «العمل الخالص: الذى لا تزيد ان بحمدك عليه احد الا الله عزوجل»، همان ٤٧٨٥ .  
٨٥. «في الخالص تكون الخلاص» ميزان الحكمه، باب اخلاقن، ح ٤٧٤٢ .  
٨٦. «عند تحقق الاخلاص تستثير البصائر»، ميزان الحكمه، باب اخلاقن، ح ٤٨١١ .  
٨٧. همان، ح ٤٨١٥ .  
٨٨. ميزان الحكمه، باب اخلاقن، ح ٤٨١٧ .  
٨٩. «الا إنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ بَحْرُونَ»، یونس / ٦٢ .  
٩٠. «ان للنكبات غایيات لابد ان ينتهي اليها فاذا حكم على احدكم بها فليبطئها و يصبر حتى يجوز فان اعمال  
حيله فيها عند اقيالها زائد في مكروها...»، ميزان الحكمه، باب صبر، ح ١٠١٢٣ .  
٩١. مظاهري سيف، حميدرضا: «اخلاق موقفيت» هفتمنامه پيگاه، شماره ١٩٨، دی ماہ ١٢٨٥ .  
٩٢. «الجزع عند المصيبة يزيدها و الصبر عليها يبدلها»، ميزان الحكمه، باب جزع، ح ٢٣٢١ .

۹۳. همان، ح ۲۳۳۵.
۹۴. «صوتان بیضها اللہ : اعوال عند مصیبه و مزمار عند نعمه»، همان، ح ۲۱۳۱.
۹۵. «لیس منا من ضرب الخدو و شق الجوب»، همان، ح ۲۳۳۲.
۹۶. «من ضرب بیده علی فخذیه عند المصیبه حبط اجره»، همان، ح ۲۳۳۳.
۹۷. «ان النصر مع الصبر و الفرج مع الكرب و ان مع العسر يسرا»، ميزان الحكمه، باب صبر، ح ۱۰۰۶۸.
۹۸. «بالصبر تدرك الرغائب»، همان، ح ۱۰۰۵۸.
۹۹. «یوول امر الصور الی درک غایته و بلوغ امله»، تصنیف غررالحكم، ح ۶۳۳۲.
۱۰۰. کیمیاگر، یادداشت پیشگفتار، ص ۱۵.
۱۰۱. ن.ک: خاطرات یک مغ.
۱۰۲. والکری‌ها، ص ۲۴.
۱۰۳. سخنرانی در ایران، ضمیمه کتاب کیمیاگر، انتشارات کاروان.
۱۰۴. مناطقی از استپ در شمال آسیا در اوج داستان زهیر به میان آمده و او همسر گمشده‌اش را آنجا پیدا می‌کند.
۱۰۵. کوه‌های پیرنه در فرانسه و مناطقی دیگری از اروپا در رمان‌های: «خاطرات یک مغ»، «کنار رود پیدار نشتم و گریستم» و کوه پنجم آمده است.
۱۰۶. رمان والکری‌ها ماجراهای سفر در بیابان‌های آمریکا و یافتن گروهی از ساحران به نام والکری‌ها است.
۱۰۷. داستان کیمیاگر حکایت سفر جوانی اریانی به اهرام مصر برای یافتن گنج است.

## منابع

- بریدا، ترجمه آرش حجازی و بهرام جعفری، تهران، انتشارات کاروان، ج هشتم، ۱۳۸۴.
- خاطرات یک مغ، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج ششم، ۱۳۸۵.
- زهیر، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج دوم، ۱۳۸۵.
- شیطان و دوشیزه پریم، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج یازدهم، ۱۳۸۴.
- عطیه برتر، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج یازدهم، ۱۳۸۴.
- کتاب راهنمای رزم آور نور، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج سوم، ۱۳۸۴.
- کنار رود پیدار نشتم و گریستم، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج دهم، ۱۳۸۴.

- گوه پنجم، ترجمه دل آرا قهرمان، تهران، انتشارات البرز، ۱۳۷۷.
- کیمیاگر، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج یازدهم، ۱۳۸۴.
- مکتوب، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج نهم، ۱۳۸۴.
- والکری‌ها، ترجمه سوسن اردکانی، تهران، انتشارات نگارستان کتاب، ج دوم، ۱۳۸۴.
- ورونيکا تصمیم می‌گیرد بهیرد، ترجمه آرش حجازی، تهران، انتشارات کاروان، ج دهم، ۱۳۸۲.





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پریال جامع علوم انسانی